



Az Ön **VIESSMANN** partnere:

FIX Gázszervez Kft.

Telefon **+36 30 181 8000**

E-mail **info@fixgazszerviz.hu**

Weboldal **www.fixgazszerviz.hu**

A dokumentum

Viessmann Vitotronic 200

Típusjel: HO1B

Kezelési útmutató

Használati útmutató

a készülék üzemeltetője számára

VIESMANN

Fűtési rendszer Vitotronic 200 szabályozóval, HO1B típus, időjárás függvényében vezérelt üzemmódhoz

**VITODENS
VITOLADENS
VITOPEND**



Az Ön biztonsága érdekében



Kérjük, hogy az emberi életet fenyegető veszélyek, a balesetek és az anyagi károk elkerülése érdekében pontosan tartsa be a biztonságtechnikai utasításokat.

A biztonságtechnikai utasítások magyarázata



Veszély

Ez a jel személyi sérülések veszélyére figyelmeztet.

Fontos tudnivaló!

A *Fontos tudnivaló* címszó alatt kiegészítő információk találhatók.



Figyelem

Ez a jel anyagi és környezeti károk veszélyére figyelmeztet.

Célcsoport

Ez az üzemeltetési utasítás a fűtési rendszer üzemeltetője számára készült. Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek, valamint korlátozott testi, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a szükséges tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, amennyiben a használat felügyelet mellett történik, vagy részesültek a készülék biztonságos használatával kapcsolatos oktatásban, és tisztában vannak az ebből eredő veszélyekkel.



Figyelem

Ne hagyja felügyelet nélkül a készülék közelében lévő gyermekeket.

- A gyermekek nem használhatják játékszerként a készüléket.
- A gyermekeknek tilos felügyelet nélkül tisztítási és felhasználói karbantartási munkákat végezni a készüléken.

A rendszeren végzendő munkákra vonatkozó biztonságtechnikai utasítások

A készülék csatlakoztatása

- A készüléket kizárólag képesítéssel rendelkező szakember csatlakoztathatja és helyezheti üzembe.
- A készüléket csak megfelelő tüzelőanyaggal szabad üzemeltetni.
- Tartsa be az előírt villamos csatlakozási feltételeket.
- A meglévő felszerelés kizárólag képesítéssel rendelkező szakember révén módosítható.



Veszély

A fűtési rendszeren szakszerűtlenül végrehajtott munkák életveszélyes balesetekhez vezethetnek.

- A gázszerelvényeken munkát csak a gázszolgáltató vállalat által arra feljogosított gázszerelő végezhet.
- Elektromos szerelést csak villamossági szakember végezhet.

Az Ön biztonsága érdekében (folytatás)**A készüléken végzett munka**

- A készüléken végzett beállításokat és munkákat szigorúan a jelen üzemeltetési utasítás előírásai szerint végezze. A készüléken szükséges további munkát kizárólag képesítéssel rendelkező szakember végezheti.
- Ne nyissa ki a készüléket.
- Ne szerelje le a burkolatot.
- A felszerelt alkatrészeket vagy a telepített kiegészítő tartozékokat soha ne módosítsa, illetve ne távolítsa el.
- A csökötések ne nyissa ki, illetve ne húzza után.

**Veszély**

A forró felületek égési sérüléseket okozhatnak.

- Ne nyissa ki a készüléket.
- Ne érjen a szigetetlen csövek, a szerelvények és az égéstermék-elvezetés forró felületeihez.

Kiegészítő részegységek, pót- és kopó alkatrészek**Figyelem**

A fűtőberendezést károsíthatják, vagy működését negatívan befolyásolhatják mindazok a komponensek, amelyeknek a bevizsgálása nem a fűtőberendezéssel együtt történt.

A részegységek felszerelését vagy cseréjét kizárólag az illetékes szakcég végezheti.

A rendszer üzemeltetésére vonatkozó biztonságtechnikai utasítások**A készülék sérülései****Veszély**

A sérült készülék veszélyezteteti biztonságát.

Ellenőrizze a készüléket külső sérülések tekintetében. Sérült készüléket ne helyezzen üzembe.

Teendők gázszag esetén



Veszély

A kiszivárgó gáz robbanáshoz vezethet, ami nagyon súlyos sérüléseket okozhat.

- Dohányozni tilos! Akadályozza meg a nyílt láng és szikra képződését. Semmi esetre se kapcsoljon fel villanykapcsolót, és ne kapcsoljon be elektromos készülékeket.
- Zárja el a gázvezeték csapját.
- Nyissa ki az ablakokat és az ajtókat.
- Távolítsa el mindenkit a veszélyes területről.
- Értesítse a gáz- és az áramszolgáltatást, valamint a fűtési szakcéget az épületen kívülről.
- Gondoskodjon az épület elektromos ellátásának biztonságos helyen (az épületen kívül) történő megszakításáról.

Teendők égéstermék-szag esetén



Veszély

Az égéstermékek életveszélyes mérgezést okozhatnak.

- Kapcsolja ki a fűtőberendezést.
- Szellőztesse ki a felállítási helyiséget.
- Csukja be a lakóhelyiségekbe nyíló ajtókat.

Teendők tűz esetén



Veszély

Tűz esetén égés és robbanás veszélye áll fenn.

- Kapcsolja ki a fűtési rendszert.
- Zárja el a tüzelőanyag-vezetékek elzárószelepeit.
- Az ABC tűzbiztonsági osztálynak megfelelő, bevizsgált tűzoltó készüléket használjon.

Teendők a készülékből történő vízkilépés esetén



Veszély

A készülékből kilépő víz áramütést okozhat.

- A külső leválasztón kapcsolja ki a fűtőberendezést (pl. biztosítódoboz, az épület áramelosztása).
- Értesítse a szakcéget.

Teendők a fűtőberendezés üzemzavarai esetén



Veszély

Az üzemzavarjelzések a fűtőberendezés meghibásodásaira utalnak. Az el nem hárított üzemzavarok életveszélyes következményekkel járhatnak.

Az üzemzavarjelzéseket ne nyugtázza rövid időn belül többször. Értesítse a szakcéget, hogy az elemelhesse az okokat, és megszüntethesse a hibát.

A felállítási helyiséggel szemben támasztott követelmények



Veszély

A befűvő nyílások lezárása az égést tápláló levegő hiányához vezet. Ez az égés tökéletlenségét és ezáltal életveszélyes szén-monoxid keletkezését eredményezi. Ne zárja el a meglévő befűvő nyílásokat, és ne állítson semmit ezek elé.

Utólag ne hajtson végre az építészeti adottságokat érintően olyan módosításokat, amelyek hatással lehetnek a biztonságos üzemeltetésre (pl. vezetékfektetés, burkolatok vagy válaszfalak létesítése).

Az Ön biztonsága érdekében (folytatás)**Veszély**

A gyúlékony folyadékok és anyagok (pl. benzin, oldó- és tisztítószer, festékek vagy a papír) ellobbanásokat és tüzet okozhatnak.

Ilyen anyagokat ne tároljon vagy használjon a fűtőhelyiségben és a fűtési rendszer közvetlen közelében.

**Figyelem**

A nem megengedett környezeti feltételek károsíthatják a fűtési rendszert, és veszélyeztethetik a biztonságos üzemelést.

- 0 °C-nál magasabb és 35 °C-nál alacsonyabb környezeti hőmérsékletet kell biztosítani.
- Kerülje a (pl. festékekben, oldó- és tisztítószerben lévő) freon-származékok okozta légszennyeződést és az erős (pl. csiszolási munkák általi) porképződést.
- Kerülje a (pl. folyamatos ruhaszártás miatt) tartósan magas páratartalmat.

Elszívó készülékek

Szabadba vezető légelvezető nyílással rendelkező készülékek (páraelszívó ernyők, elszívó készülékek, klímaberendezések) esetében az elszívás következtében vákuum alakulhat ki. A kazán ezzel egyidejű üzemelése esetén égéstermékek visszaáramolhatnak.

**Veszély**

Szabadba vezető légelszívóval rendelkező készülékekkel egyidejű üzemeltetés esetén égéstermékek visszaáramlása következtében életveszélyes mérgezések alakulhatnak ki.

Megfelelő intézkedésekkel biztosítson elegendő utánpótlást az égést tápláló levegő számára. Szükség esetén lépjen kapcsolatba a szakcégével.

1. Bevezető információk	Szimbólumok	9
	Szakkifejezések	9
	Rendeltetésszerű használat	9
	Tudnivalók a termékről	10
	Első üzembe helyezés	10
	A készülék gyári beállításai	10
	Energiatakarékosági javaslatok	11
	Javaslatok a nagyobb komfort érdekében	11
2. A kezelésről	A kezelés alapelvei	13
	■ A szabályozó nyitása	13
	■ Kezelőegység	13
	■ Távvezérlő	13
	A kezelés módja	13
	■ Kezelési szintek	13
	■ Nyomógombok	13
	■ Képernyőkímélő	14
	■ Szimbólumok	14
	Alapmenü	14
	Bővített menü	15
	Példa kezelési műveletre	16
	Üzem mód	17
	■ Üzem módok fűtéshez, hűtéshez, meleg vízhez és fagyvédelemhez ..	17
	■ Különleges üzem módok	18
	Az időprogram beállítása	19
	■ Időprogramok és idősávok	19
	■ Idő sávok beállítása	19
	■ Időprogram hatékony beállítása	20
	■ Az idősávok törlése	20
3. Fűtés	Fűtőkör kiválasztása	22
	Egy fűtőkör belső hőmérsékletének beállítása	22
	■ Fűtés normál belső hőmérsékletének beállítása	22
	■ Csökkentett belső hőmérséklet beállítása fűtéshez	22
	A fűtés be- és kikapcsolása	22
	Időprogram beállítása fűtéshez	23
	Fűtési jelleggörbe módosítása	23
	Belső hőmérséklet ideiglenes módosítása	24
	■ A „ Parti üzem mód ” komfortfunkció be- és kikapcsolása	24
	■ A „ Takarékos üzem ” energiatakarékos funkció be- és kikapcsolása ..	24
	■ Az „ Elutazási program ” energiatakarékos funkció beállítása	25
4. Melegvíz-készítés	Melegvíz-hőmérséklet	27
	A melegvíz-készítés be- vagy kikapcsolása (üzem mód)	27
	Időprogram beállítása melegvíz-készítéshez	27
	A cirkulációs szivattyú időprogramjának beállítása	28
	Egyszeri melegvíz-készítés az időprogramon kívül	28
5. További beállítások	A kijelző kontrasztjának beállítása	29
	A kijelzővilágítás fényerejének beállítása	29
	A fűtőkör elnevezésének változtatása	29
	Alapmenü előnyben részesített fűtőkörének beállítása	30
	Pontos idő és dátum beállítása	30
	A nyelv beállítása	30
	A hőmérséklet mértékegységének (°C/°F) beállítása	31
	A gyári beállítás visszaállítása	31
6. Lekérdezések	Súgószövegek lehívása	32
	■ A kezelést ismertető rövid útmutató megnyitása	32
	■ A súgó megnyitása a bővített menüben	32

Tartalomjegyzék

	Információk lekérdezése	32
	Karbantartási üzenet lekérdezése	33
	Üzemzavarjelzés lekérdezése	34
7. Kéményseprő-ellenőrző üzem	Kéményseprő-ellenőrzőüzem	36
	■ Kéményseprő-ellenőrzőüzem bekapcsolása	36
	■ A kéményseprő ellenőrző üzem befejezése	36
8. Be- és kikapcsolás	A berendezés kikapcsolása	37
	■ Hőtermelés kikapcsolása fagyvédelmi funkcióval („ Lekapcsolt üzem ”)	37
	■ Hőtermelés kikapcsolása fagyvédelmi ellenőrzés nélkül	37
	Berendezés bekapcsolása	38
9. Mi a teendő?	Ha a helyiségek túl hidegek	39
	Ha a helyiségek túl melegek	40
	Ha nincs melegvíz	40
	Ha a melegvíz túl forró	40
	Ha villog a  szimbólum és megjelenik az „ Üzemzavar ” kijelzés	41
	Villog a  , és megjelenik a „ Karbantartás ” üzenet	41
	Ha a „ Kezelés letiltva ” kijelzés jelenik meg	41
	Ha a „ Külső hőigény ” kijelzés jelenik meg	41
	Ha a „ Külső üzemmód kapcs. ” kijelzés jelenik meg	41
10. Karbantartás	Tisztítás	42
	Ellenőrzés és karbantartás	42
	■ Készülék	42
	■ Melegvíz-tároló (amennyiben van)	42
	■ Biztonsági szelep (melegvíz-tároló)	42
	■ Használati melegvíz szűrő (ha létezik)	42
	Sérült csatlakozóvezetékek	43
11. Fűtőolaj-rendelés	A fűtőolaj minősége	44
	Fűtőolaj-adalékok	44
	Égésjavítók	44
	Bio tüzelőanyagok	44
12. Függelék	Bővített menü áttekintése	45
	Fogalommagyarázatok	48
	■ Lekapcsolt üzem	48
	■ Csökkentett üzemmód (csökkentett fűtőüzem)	48
	■ Üzem mód	48
	■ Üzem állapot	49
	■ Keverőszelep bővítőkészlet	49
	■ Padlószárítás	49
	■ Padlófűtés	49
	■ Fűtőüzem	49
	■ Fűtési jelleggörbe	50
	■ Fűtőkör	51
	■ Fűtési szivattyú	51
	■ Keverőszelep	51
	■ Éjszakai csökkentés	51
	■ Helyiség levegőjétől függő üzemmód	51
	■ Helyiség levegőjétől független üzemmód	51
	■ Belső hőmérséklet	51
	■ Visszatérő hőmérséklet	51
	■ Biztonsági szelep	52
	■ Szolárköri keringető szivattyú	52
	■ Előírt hőmérséklet	52
	■ Nyári üzemmód	52
	■ Tároló-töltő szivattyú	52

■ Hőmérséklet előírt értéke	52
■ Használati melegvíz szűrő	52
■ Előremenő hőmérséklet	52
■ Időjárás függvényében vezérelt üzemmód	52
■ Időprogram	52
■ Cirkulációs szivattyú	53
Ártalmatlanítási tudnivalók	53
■ A csomagolóanyag ártalmatlanítása	53
■ A fűtési rendszer végleges üzemén kívül helyezése és ártalmatlanítása	53
13. Címszójegyzék	54

Szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
	Utalás további információkat tartalmazó másik dokumentumra
	Munkafázis az ábrákon: A számozás a munkamenet sorrendjének felel meg.
	Figyelmeztetés anyagi és környezeti károokra
	Feszültség alatt álló tartomány
	Fokozottan vegye figyelembe.
	- Az alkatrészt hallhatóan be kell pattintani. - vagy - Hangjelzés
	- Használjon új alkatrészt. - vagy - Szerszámmal közös használat esetén: tisztítsa meg a felületet.
	Az alkatrészt szakszerűen ártalmatlanítsa.
	Az alkatrészt vigye megfelelő gyűjtőhelyre. Az alkatrészt ne dobja a háztartási hulladékba.

Szakkifejezések

A funkciók jobb megértése érdekében néhány szakkifejezést részletesen kifejtünk. További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

Rendeltetésszerű használat

A készülék rendeltetésszerűen csak az EN 12828 szabvány szerinti zárt fűtési rendszerekben, a vonatkozó szerelési, kezelési és szervizre vonatkozó utasítások figyelembevételével üzemeltethető. Kizárólag ivóvíz minőségű fűtővíz felmelegítésére szolgál.

A rendeltetésszerű használat előfeltétele, hogy rendszerspecifikusan engedélyezett részegységekkel együttes, helyhez kötött szerelés valósuljon meg.

Az épületfűtéstől vagy melegvíz készítésétől eltérő célú ipari alkalmazás nem számít rendeltetésszerűnek.

Rendeltetésszerű használat (folytatás)

Az ezen túlmenő alkalmazást a gyártónak esetenként engedélyeznie kell.

A készülék helytelen használata, ill. szakszerűtlen kezelése (pl. a készülék felnyitása az üzemeltető által) tilos, és a garancia elvesztéséhez vezet. Helytelen használat esete forog fenn akkor is, ha a fűtési rendszer részegységeinek rendeltetésszerű funkcióit módosítják (pl. az égéstermék-elvezető/levegő-bevezető csövek elzárása révén).

Tudnivalók a termékről

A Vitotronic 200, HO1B típusú szabályozó egy kazán- és fűtőköri szabályozó az időjárás függvényében vezérelt üzemeléshez. Időjárás függvényében vezérelt üzemmód esetén az előremenő hőmérséklet mértéke a külső hőmérséklet függvényében történik. Minél alacsonyabb a külső hőmérséklet, annál magasabb az előremenő víz hőmérséklet. Ezáltal hideg napokon több hő lesz előkészítve a fűtéshez és a vízmelegítéshez, mint melegebb napokon.

Időjárás függvényében vezérelt üzemmódban egy fűtőkör vezérelhető a szabályozóval.

Első üzembe helyezés

Az első üzembe helyezést, valamint a szabályozásnak a helyi és építészeti adottságokhoz való igazítását, továbbá a kezelés betanítását az Ön által megbízott szakcégnek kell elvégeznie.

Új tüzelőberendezés üzemeltetőjeként köteles a tüzelőberendezést haladéktalanul bejelenteni a területileg illetékes kéményseprőnél. A területileg illetékes kéményseprő tájékoztatja Önt arról is, hogy milyen további munkákat fog végrehajtani a tüzelőberendezésen (pl. rendszeres méréseket, tisztítást).

A készülék gyári beállításai

Az Ön fűtési rendszere gyárilag előre be van állítva, ezzel az üzemeltető szakcég általi telepítést követően üzemkész:

Fűtés időjárás függvényében vezérelt üzemmódban

- **06:00 és 22:00 óra** között a helyiségeket 20 °C „**Előírt helyiség-hőmérsékleten**” tartja (normál belső hőmérséklet).
- **22:00 és 06:00 óra** között a helyiségek fűtése 3 °C „**Kívánt csökk. hőmérs.**” értékkel történik (csökkentett helyiség-hőmérséklet, fagyvédelem).

Melegvíz-készítés

- **05.30 és 22.00 óra** között az ivóvíz 50 °C „**Kívánt melegvíz hőmérséklet**” értékre melegíti fel. Amennyiben a rendszer cirkulációs szivattyút vezérel, úgy a szivattyú üzemel.
 - **22.00 és 05.30 óra** között szünetel a melegvíz-tároló fűtése. Amennyiben a rendszer cirkulációs szivattyút vezérel, úgy a szivattyú kikapcsolt állapotban marad.
- Fontos tudnivaló!**
Egy 22:00 óra előtt megkezdett melegvíz-készítés mindaddig bekapcsolva marad, amíg a rendszer el nem éri a melegvíz előírt hőmérsékletét.

Fagyvédelem

- A hőtermelő és adott esetben a melegvíz-tároló fagyvédelme biztosított.

Téli/nyári átállítás

- Az átállítás automatikusan történik.

Dátum és pontos idő

- A dátumot és a pontos időt a szakcég állítja be.

A készülék gyári beállításai (folytatás)

A beállításokat egyénileg, kívánsága szerint bármikor megváltoztathatja.

Áramszünet

Áramszünet esetén a beállítások nem vesznek el. A fűtési rendszer hosszabb üzemén kívül helyezése esetén a dátumot és a pontos időt újra be kell állítani.

Energiatakarékosági javaslatok

Energia megtakarítása fűtéskor

- Ne fűtse túl a helyiségeket. Egy fokkal alacsonyabb belső hőmérséklettel akár 6% fűtési költséget is megtakaríthat.
A kívánt belső hőmérsékletet („**Kívánt normál hőmérs.**”) ne állítsa be 20 °C-nál magasabb értékre: lásd a 22. oldalon.
- Fűtse a helyiségeket éjszaka vagy rendszeres távollét esetén csökkentett hőmérséklettel.
Ehhez állítsa be a fűtés időprogramját („**Fűtés idő-program**”): lásd a 23. oldalon.
- A nem használt funkciók kikapcsolásához (pl. nyáron a fűtés) állítsa be a megfelelő üzemmódot.
 - Nyáron, amikor fűtésre nincs szükség, de meleg vízre igen, állítsa be a „**Melegvíz készítés**” opciót (lásd a 27. oldalon).
 - Többnapos távollét esetén állítsa be az „**Elutazási program**”-ot lásd 25. oldal.
Távollétének időtartamára csökkentett belső hőmérséklet lesz érvényes, és kikapcsol a melegvíz-készítés.
 - Csökkentse a belső hőmérsékletet pl. bevásárlás idejére. Ehhez válassza a „**Takarékos üzemmód**” beállítást: lásd a 24. oldalon.
 - Ha hosszabb ideig sem fűtésre, sem meleg vízre nincs szüksége, állítsa be a „**Lekapcsolt üzem**” üzemi programot: lásd a 37. oldalon.

Energiatakarékoság melegvíz-készítés esetén

- A melegvizet éjszaka vagy rendszeres távollét esetén alacsonyabb hőmérsékletre melegítse fel. Ehhez állítsa be a melegvíz időprogramot: lásd a 27. oldalon.
- A melegvíz cirkulációját csak azokra az időszakokra kapcsolja be, amelyekben rendszeresen vételez melegvizet. Ehhez állítsa be a cirkulációs szivattyú időprogramját: lásd a 28. oldalon.

További energiatakarékosági funkciókkal kapcsolatos információkért forduljon az illetékes szakszolgálatnak.

Javaslatok a nagyobb komfort érdekében

Nagyobb kényelem a helyiségekben

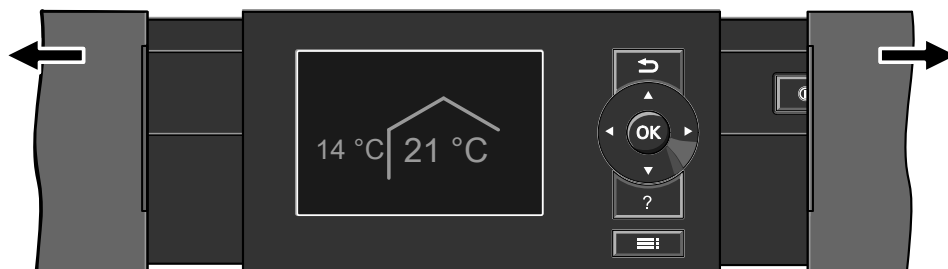
- Állítsa be a kényeztető hőmérsékletet: lásd a 22. oldalon.
- Állítsa be úgy a fűtőkörök időprogramját, hogy hazatérésekor automatikusan elérje a kényeztető hőmérsékletet: lásd a 23. oldalon.
- Állítsa be úgy a fűtési jelleggörbéket, hogy helyiségei egész évben a kényeztető hőmérsékletre legyenek felfűtve: lásd a 23. oldalon.
- Ha rövid idő alatt magasabb belső hőmérsékletre van szüksége, akkor állítsa be a „**Party üzemet**”: lásd a 24. oldalon.
Például: késő estére csökkentett belső hőmérséklet van beállítva az időprogram révén. Látogatója tovább marad.
- Amennyiben a fűtési rendszer több fűtőkörből áll, az előnyben részesített fűtőkör fontos beállításait közvetlenül az alapmenüben el lehet végezni. Állítsa be az előnyben részesített fűtőkört: lásd a 29. oldalon.

Szükség szerinti melegvíz-készítés

- Állítsa be úgy a meleg víz időprogramot, hogy szokásaihoz igazodóan mindig elegendő meleg víz álljon rendelkezésére: lásd a 27. oldalon.
Példa: reggelente több meleg vízre van szüksége, mint napközben.
- Állítsa be úgy a cirkulációs szivattyú időprogramját, hogy a gyakori vízelvétel időszakában azonnal rendelkezésre álljon a melegvíz: lásd a 28. oldalon.
- Ha rövid idő alatt magasabb melegvíz-hőmérsékletre van szüksége, akkor állítsa be az „egyszeri melegvíz-készítés az időprogramon kívül” funkciót: lásd a 28. oldalon.

A kezelés alapelvei

A szabályozó nyitása



1. ábra

Kezelőegység

Fűtési rendszer minden beállítását központilag, a szabályozó kezelőegységén végezheti el.

Fontos tudnivaló!

A kezelőegységet egy fali rögzítőaljzatba is be lehet helyezni. A fali rögzítőaljzat tartozékként szállítható. Ehhez érdeklődjön szakcégétől.

Távvezérlő

Ha a helyiségekben távvezérlők találhatók, akkor a beállításokat azokon is elvégezheti.



A távvezérlő üzemeltetési utasítása

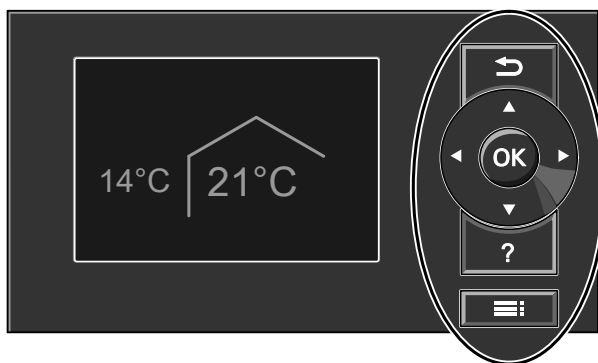
A kezelés módja

Kezelési szintek

Két **kezelési szint** áll rendelkezésére:

- Az alapmenüt lásd a következő oldalon: 14
- A bővített menüt lásd a 15. oldalon

Nyomógombok



2. ábra

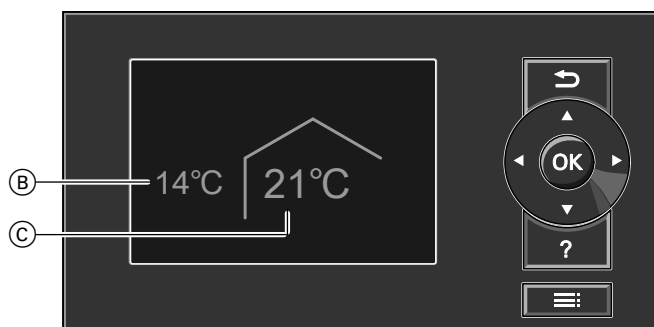
-  Visszalépés egy menüsinttel.
vagy
visszalépés, megszakítás.
-  Navigációs gombok
Lapozás a menüben vagy értékek beállítása.
- OK** Kiválasztás nyugtázása.
vagy
A kiválasztás nyugtázása vagy az elvégzett beállítás mentése.

- ?** A „Súgó” menü megnyitása, amely a kezelést ismertető rövid útmutatót tartalmazza.
vagy
Kiegészítő információkat kap a kiválasztott menüről.
-  A bővített menü megjelenítése.

Képernyőkímélő

A képernyő hosszabb kezelési szünetet követően átvált. A képernyőkímélő aktív.

Nyomjon meg egy gombot, pl. **OK** a képernyőkímélő kikapcsolásához.



3. ábra

- Ⓑ Aktuális külső hőmérséklet
- Ⓒ Kívánt belső hőmérséklet

Szimbólumok

A szimbólumok nem láthatók állandóan, hanem a rendszer kivitelétől és az üzemállapottól függően jelennek meg.

Kijelzések:

- ❄ A fagyvédelem aktív.
- ☀ Normál helyiséghőmérséklettel történő fűtés.
- ☾ Fűtés csökkentett belső hőmérséklettel.
- 🍷 A Party üzem aktív.
- 💡 A takarékos üzem aktív.
- ☀ Szolárrendszer esetében:
Szolárköri szivattyú működésben

- 🔥 Az égő üzemel
- 🔧 Kéményseprő-ellenőrző üzem

Fűtőkörök:

... FK ... fűtőkör

Üzem módok:

🔌, 🏠, 📊:

Jelmagyarázat: lásd a 14. oldalon.

Üzenetek:

- ⚠ Üzemzavar
- 🔧 Karbantartás

Alapmenü

Az alapmenüben az előnyben részesített Ⓓ fűtőkör alábbi beállításait tudja elvégezni és lekérdezni:

- Kívánt belső hőmérséklet
- Üzem mód

Az alapmenü megjelenítéséhez:

- A képernyőkímélő aktív: lásd a 14. oldalon.
Nyomja meg az **OK** gombot.
- A bővített menüben van: lásd a 15. oldalon.
Nyomja meg annyiszor a ↶ nyomógombot, hogy megjelenjen az alapmenü.

Alapmenü (folytatás)



4. ábra

- (A) Üzem mód az előnyben részesített fűtőkörhöz (D)
 (B) Aktuális külső hőmérséklet
 (C) Előírt belső hőmérséklet az előnyben részesített fűtőkörhöz (D)
 (D) Előnyben részesített fűtőkör: lásd a 30. oldalon. Nincs kijelzés, ha csak **egy** fűtőkör van.

Fontos tudnivaló!

- Az előnyben részesített fűtőkör beállításai a **bővített menüben** is elvégezhetők: lásd a 15. oldalon.
- Az esetlegesen csatlakoztatott további fűtőkörök számára a beállítások **csak** a bővített menüben végezhetők el.
- A szakcég letilthatja az alapmenü kezelését. Ekkor sem az alapmenüben, sem a bővített menüben nem tud beállításokat végezni.

Az előnyben részesített fűtőkör normál belső hőmérsékletének beállítása**Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:**

- ▲/▼ A kívánt érték beállításához
OK

Üzem mód beállítása az előnyben részesített fűtőkörhöz**Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:**

- ◀▶ A kívánt üzem módhoz
OK

Bővített menü

A bővített menüben elvégezheti a Vitotronic szabályozó funkciójának **valamennyi** beállítását és lekérdészt, pl. az elutazási program és az időprogramok beállítását.

A menük áttekintése a(z) 45. oldalon található.

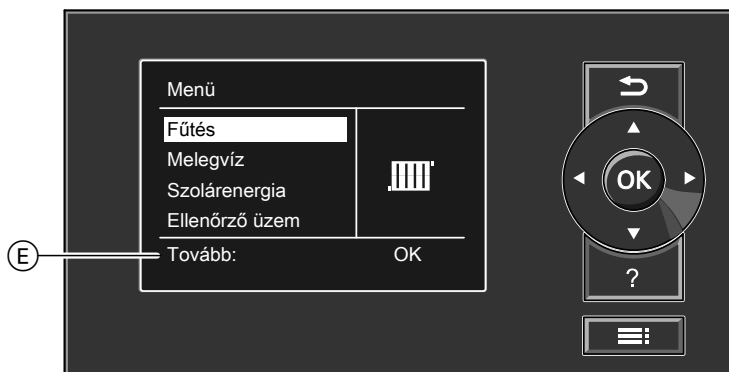
A bővített menü megjelenítéséhez:

- A képernyőkímélő aktív: lásd a 14. oldalon. Nyomja meg egymás után az **OK** és a **≡** gombot.
- Ha a menüben tetszőleges helyen van: Nyomja meg a **≡** gombot.

Fontos tudnivaló!

A szakcég letilthatja a bővített menü kezelését. Ilyenkor **csak** a karbantartási üzeneteket és a hibajelzéseket tudja lekérdezni.

Bővített menü (folytatás)



5. ábra

Ⓔ Párbeszédsor

A kiválasztott menüpont fehér háttérrel jelenik meg.

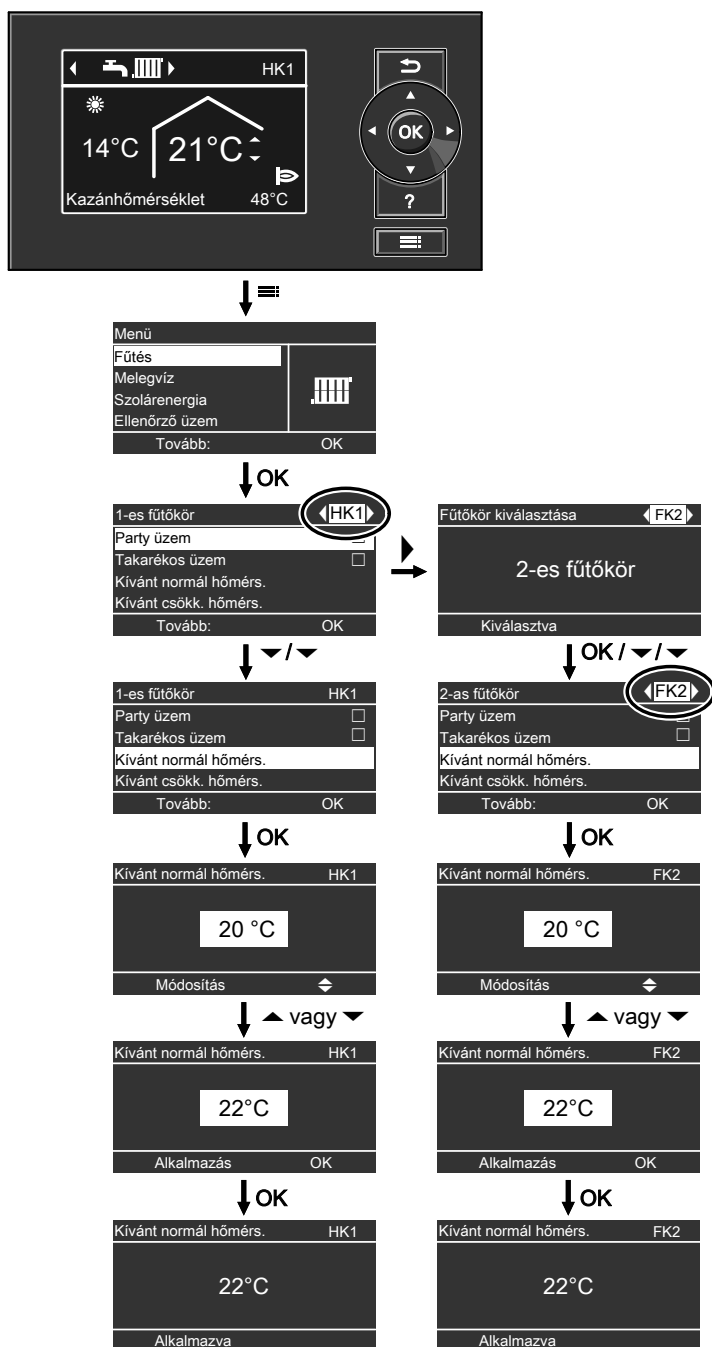
A párbeszédsorban a vonatkozó kezelési utasítások olvashatók.

Példa kezelési műveletre

Minden fűtőkör esetében lehetőség van a fűtés beállításainak elvégzésére. Ezért szükséges a kívánt fűtőkör kiválasztása még a megfelelő beállítások (pl. helyiség hőmérséklet) elvégzése **előtt**.

Az alábbi ábrán a kívánt helyiség hőmérséklet beállításának példáján bemutatjuk az eljárásmodot. Az ábrán a fűtőkör kiválasztásával történő, vagy az anélküli beállítás, valamint különböző párbeszédsorok láthatók.

Példa kezelési műveletre (folytatás)



6. ábra

Üzem mód

Üzem módok fűtéshez, hűtéshez, meleg vízhez és fagyvédelemhez

Fontos tudnivaló!

A fűtésre és melegvíz-készítésre vonatkozó üzemmódok egymástól külön vagy a teljes rendszerre együtt is beállíthatók.

Üzem mód (folytatás)

Szimbólum	Üzem mód	Funkció
Fűtés és melegvíz-készítés		
	„Téli üzemmód (fűtés és melegvíz-készítés)”	- A kiválasztott fűtőkör helyiségeinek fűtése a belső hőmérséklet és az időprogram beállításai szerint történik: lásd a „Fűtés” című fejezetet. - A melegvíz-készítés a melegvíz-hőmérséklet és az időprogram beállításai szerint történik: lásd a „Melegvíz-készítés” című fejezetet.
Melegvíz-készítés		
	„Nyári üzemmód (melegvíz készítés)”	- A melegvíz-készítés a melegvíz-hőmérséklet és az időprogram beállításai szerint történik: lásd a „Melegvíz-készítés” című fejezetet. - Nincs fűtés - A fagyvédelem aktív.
Fagyvédelem		
	„Lekapcsolt üzem”	- Nincs fűtés - Nincs melegvíz-készítés - A fűtőkazán és a melegvíz-tároló fagyvédelme aktív.

Különleges üzemmódok

Kijelzés az alapmenüben



7. ábra

■ „Külső időprogram”

Az üzemmódot egy kommunikációs interfész kapcsolta át pl. Vitocom 100.

■ „Elutazási program”: lásd a 25. oldalon.

Fontos tudnivaló!

A beállított üzemmód a bővített menüben az „Információ” menüpontnál kérdezhető le: lásd az 46. oldalon.

Különleges üzemmódok (F):

■ „Padlószárítási funkció”

Ezt a funkciót a szakszerviz aktiválja. A padló szárítása egy előre beállított időprogram (hőmérséklet-idő profil) alapján az építőanyagoknak megfelelő módon történik. A padlószárítás ideje alatt (max. 32 nap) a fűtési beállítások nem aktívak. Nincs melegvíz-készítés. A „Padlószárítás” funkciót az Ön szakcége módosíthatja vagy kapcsolhatja ki.

■ „Külső indítás”

A szabályozón beállított üzemmódot külső kapcsoló-készülék, pl. Bővítő adapter (kiegészítő tartozék) kapcsolta át. Amíg aktív a külső indítás, nem tudja módosítani az üzemmódot a szabályozón.

Az időprogram beállítása

Az alábbiakban az időprogram beállításának eljárás-módja kerül ismertetésre. Az egyes időprogramokkal kapcsolatos jellemzőket a vonatkozó fejezetek ismertetik.

Időprogramok és időszávok

Az időprogramokban megadhatja, mikor hogyan működjön a fűtési rendszer. Ehhez szakaszokra, ún. **időszávokra** osztja fel a napot. Ezekben az időszávokon belül és kívül különböző hőmérséklet-szintek aktívak.

Az alábbi funkciókhoz állíthat be időprogramot:

Funkció	Hőmérséklet-szint	
	Az időszávon belül	Az időszávon kívül
Fűtés	A fűtés normál belső hőmérséklet alapján történik.	A fűtés csökkentett belső hőmérséklet alapján történik.
Melegvíz-készítés	A melegvíz-készítés be van állítva. A melegvíz-tárolóban található használati melegvíz a kívánt melegvíz-hőmérsékletre melegszik fel.	A melegvíz-készítés ki van kapcsolva.
Cirkulációs szivattyú	A cirkulációs szivattyú be van kapcsolva.	A cirkulációs szivattyú ki van kapcsolva.

- Az időprogramok **egyedi** beállítása is lehetséges, a hét minden napjára azonos vagy különböző módon.
- Az időprogramok a főmenüben az „**Információk**” menüpontban kérdezhetők le: lásd a 46. oldaltól.

Időszávok beállítása

Az eljárás mód magyarázata a fűtés példáján az 1. fűtőkör esetében.

Minden „**időprogramban**” max. 4 időszávot állíthat be. Minden időszávhoz kezdési és befejezési időpontot kell megadni.
A kiválasztott időszávot fehér sáv jelöli az időgrafikonon.

Példa:

Időprogram a hét „**Hétfő-Péntek**” („**Hé-Pé**”) közötti időszakaszára

- Időszáv 1:
05.00–08.30 óra
- Időszáv 2:
16.30–23.00 óra

Ezen időszávok között a fűtés csökkentett hőmérséklettel történik.

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. 

2. „**Fűtés**”

3. Adott esetben  a kívánt fűtőkör kiválasztásához, pl. fűtőkör 1

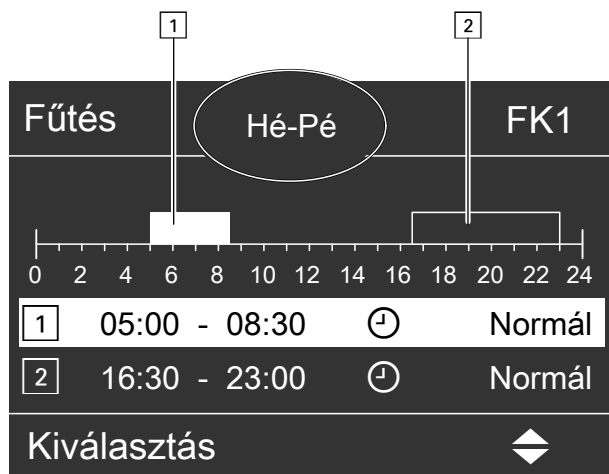
4. „**Fűtési időprogram**”

5. Válassza ki a hét egy szakaszát vagy napját, pl. „**Hétfő-Péntek**”.

6. Válasszon ki egy időszávot pl. 1.
A kiválasztott időszávot fehér sáv jelöli az időgrafikonon.

Az időprogram beállítása (folytatás)

7.



8. ábra

Állítsa be az adott időszáv kezdési és befejezési időpontját. Pl. 05:00 a kezdési időponthoz és 08:30 a befejezési időponthoz.
Az időgrafikonon a fehér sáv hossza ennek megfelelően változik.

8. Szükség esetén állítsa be a többi időszávot, pl. Időszáv [2]

9. ➡ A menüből történő kilépéshez.

Időszáv beállításának megszakítása

Nyomja meg többször a ➡ nyomógombot addig, amíg megjelenik a kívánt kijelzés.

Időprogram hatékony beállítása

Ha csak a hét egyik napjához szeretne beállítani másik időprogramot, pl. hétfőre.

- Válassza ki a hét „**Hétfő-Vasárnap**” szakaszát.
- Állítsa be a kívánt időszávokat.
A pipa mindig a hét azonos időszávú szakaszánál található.

Fűtési időprogram	FK1
Hétfő-Vasárnap	☒
Hétfő-Péntek	☐
Szombat-Vasárnap	☐
Hétfő	☐
Kiválasztás	

9. ábra

3. Ezt követően válassza ki a „**Hétfő**”-t.

- Állítsa be a kívánt időszávokat.
A pipa a hét „**Szombat-Vasárnap**” szakaszára kerül, mivel a beállított időszávok csak ebben a szakaszban egyeznek meg.

Fűtési időprogram	FK1
Hétfő-Vasárnap	☐
Hétfő-Péntek	☐
Szombat-Vasárnap	☒
Hétfő	☐
Kiválasztás	

10. ábra

5. ➡ a menüből történő kilépéshez.

Az időszávok törlése

- A befejezési időpontnak ugyanazt az időpontot állítsa be, mint a kezdési időpont.
vagy
 - Kezdési időpontnak egy 00:00 óra előtti beállítást válasszon.
- A kijelzőn az adott időszávhoz a „- - : - -” kijelzés jelenik meg.

Az időprogram beállítása (folytatás)

Fűtés	Hé-Pé	FK1
2 --:-- --:-- ⌚	Normál	
3 --:-- --:-- ⌚	Normál	
Alkalmazás		OK

11. ábra

Fűtőkör kiválasztása

A helyiségek fűtése adott esetben több fűtőkörre oszlik.

Pl. egy fűtőkör a lakáshoz és egy fűtőkör az irodához. A fűtőkörök gyárilag „1-es fűtőkör”, „2-es fűtőkör” stb. névvel szerepelnek. Ha átnevezte a fűtőköröket, akkor megjelenik a választott név: lásd „Fűtőkörök nevének megadása” című fejezetet.

- Több fűtőkör kezelése esetén a fűtési beállítások esetében mindig azt a fűtőkört válassza ki először, amelyet módosítani kíván.
Az alapmenüben csak az előnyben részesített fűtőkör alábbi beállításait tudja elvégezni.
- Egyetlen fűtőkör kezelése esetén ez a kiválasztási lehetőség nem áll rendelkezésre.

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. 
2. „Fűtés”
3.  A kívánt fűtőkör kiválasztásához

Egy fűtőkör belső hőmérsékletének beállítása

Fűtés normál belső hőmérsékletének beállítása

Gyári alapbeállítás: 20 °C

Az előnyben részesített fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

1. Az alapmenüben  a kívánt érték beállításához
2. **OK** a nyugtázáshoz

Az összes fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

1. 

2. „Fűtés”
3. Adott esetben  a kívánt fűtőkör kiválasztásához, pl. fűtőkör 1
4. „Előírt belső hőmérséklet”
5.  A kívánt érték beállításához
6. **OK** a nyugtázáshoz

Csökkentett belső hőmérséklet beállítása fűtéshez

Gyári alapbeállítás: 3 °C

Az összes fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

1. 
2. „Fűtés”
3. Adott esetben  a kívánt fűtőkör kiválasztásához, pl. fűtőkör 1

4. „Csökk. Helyiséghőm. Előírt”
5.  A kívánt érték beállításához
6. **OK** a nyugtázáshoz

Fűtés tartása ezen a hőmérsékleten:

- A normál fűtési üzemen kívüli időszavokban: lásd a 23. oldalon.
- Az elutazási programban: lásd a 25. oldalon.

A fűtés be- és kikapcsolása

Gyári beállítás: „Fűtés és melegvíz készítés”

Az előnyben részesített fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

1. Az alapmenüben  a kívánt üzemmódhoz

2. **OK** a nyugtázáshoz

Az összes fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

1. 

A fűtés be- és kikapcsolása (folytatás)

2. „Fűtés”
3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtőkör kiválasztásához, pl. fűtőkör 1
4. „Üzem mód”

5. ▲▼ A kívánt üzemmódhoz

6. OK a nyugtázáshoz

Az üzemmódok magyarázatát lásd a 18. oldalon.

Időprogram beállítása fűtéshez

Gyárilag a hét minden napjához **egy** időszáv van beállítva 06:00 órától 22.00 óráig.

Az összes fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

1. ≡:
2. „Fűtés”
3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtőkör kiválasztásához, pl. fűtőkör 1

4. „Fűtési időprogram”

5. Állítsa be a kívánt időszavakat.

Eljárásmód az időprogram beállításához: lásd a 19. oldalon.

Fontos tudnivaló!

Vegye figyelembe, hogy a fűtési rendszernek bizonyos időre van szüksége, amíg a helyiségeket felmelegíti a kívánt hőmérsékletre.

Fűtési jelleggörbe módosítása

A fűtési jelleggörbe beállításával Ön a hőtermelő által rendelkezésre bocsátott előremenő hőmérsékletet befolyásolja.

Annak érdekében, hogy a helyiségek minden külső hőmérséklet esetén optimálisan legyenek fűtve, hozzáigazíthatja a fűtési jelleggörbe „eltolását” és „meredekségét”.

Gyári beállítás:

- „Meredekség”: 1,4.
- „Eltolás”: 0.

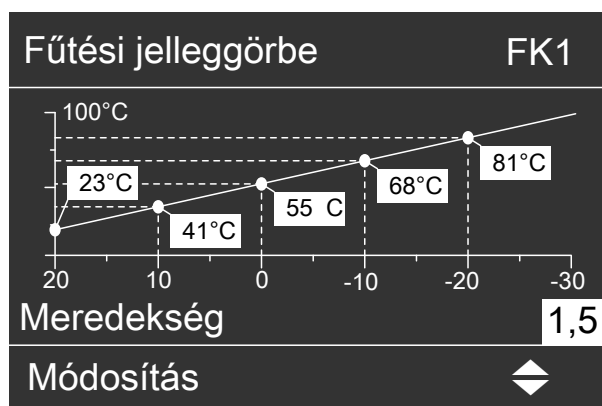
Az összes fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

1. ≡:
2. „Fűtés”
3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtőkör kiválasztásához, pl. fűtőkör 1
4. „Fűtési jelleggörbe”
5. „Meredekség” vagy „Eltolás”

6. Állítsa be a kívánt értéket.

Fontos tudnivaló!

A ? nyomógomb megnyomásával tanácsokat kap a fűtési jelleggörbe beállítására vonatkozóan.



12. ábra

A „meredekség” vagy az „eltolás” értékének módosításakor az ábrázolt grafikonon megtekintheti a fűtési jelleggörbe változását.

A fűtőkör különböző külső hőmérsékletekhez (a vízszintes tengelyen jelölt) hozzárendelt előírt előremenő hőmérsékletei fehér háttérrel jelennek meg.

Belső hőmérséklet ideiglenes módosítása

- Ha csökkentett belső hőmérsékletű időszakban magasabb hőmérséklettel szeretné fűteni a helyiségeket, akkor kapcsolja be a „**party üzemmód**” komfort-funkciót.
- Ha normál belső hőmérsékletű időszakban alacsonyabb hőmérséklettel szeretné fűteni a helyiségeket, akkor kapcsolja be a „**Takarékos üzem**” energiatakarékos funkciót, pl. ha néhány órára elmegy otthonról.
- Az energiatakarékoság érdekében kapcsolja be az „**Elutazási programot**” hosszabb távollét esetén.

A „Parti üzemmód” komfortfunkció be- és kikapcsolása

A „Party üzemmód” bekapcsolása

Az összes fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

1. 
2. „Fűtés”
3. Adott esetben  a kívánt fűtőkör kiválasztásához, pl. fűtőkör 1
4. „Party üzem”
5. Állítsa be a „Party üzem”-hez a kívánt helyiséghőmérsékletet.
Kijelzés az alapmenüben



13. ábra

Fontos tudnivaló!

A beállított helyiséghőmérséklet kijelzése nem változik.

- A helyiségek fűtése a kívánt hőmérséklettel történik.
- Ha a szakcég nem állította be másként, akkor a rendszer **előszőr** felmelegíti a meleg vizet a beállított melegvíz-hőmérsékletre, mielőtt elkezdődik a fűtés.
- A cirkulációs szivattyú (amennyiben van) bekapcsol.

A „Party üzemmód” kikapcsolása

- Automatikusan 8 óra elteltével.
Fontos tudnivaló!
Ha ezt meg kívánja változtatni, forduljon a szakcéghez.
vagy
- Automatikusan a normál fűtőüzemre való, időprogram szerinti átkapcsoláskor.
vagy
- A „Party üzem” „Ki” állásba kapcsolásával.

A „Takarékos üzem” energiatakarékos funkció be- és kikapcsolása

A „Takarékos üzem” bekapcsolása

Az összes fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

1. 

2. „Fűtés”

3. Adott esetben  a kívánt fűtőkör kiválasztásához, pl. fűtőkör 1

Belső hőmérséklet ideiglenes módosítása (folytatás)

4. „Takarék üzemmód”

Kijelzés az alapmenüben



14. ábra

Fontos tudnivaló!

A beállított helyiség hőmérséklet kijelzése nem változik.

„Takarékos üzem” kikapcsolása

- Automatikusan a csökkentett fűtőüzemre való, időprogram szerinti átkapcsoláskor vagy
- A „Takarékos üzem” „Ki” állásba kapcsolásával.

Az „Elutazási program” energiatakarékos funkció beállítása

Az „Elutazási program” beállítása

Fontos tudnivaló!

Az elutazási program **minden** fűtőkörre érvényes. Ha ezt meg kívánja változtatni, forduljon a szakcéghez.

Az Elutazási program az elutazás napját követő napon 00:00 órakor indul. Az Elutazási program az érkezés napján 00:00 órakor ér véget. Tehát az elutazás és a visszaérkezés napján a beállított időprogram aktív.

Az összes fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

- 1.
2. „Fűtés”
3. „Elutazási program ”

4. Állítsa be a kívánt elutazás és az érkezés napját.

Elutazási program		FK1
Elutazás napja:		
Dátum	13.06.2012 Sze	
Érkezés napja:		
Dátum	15.06.2012 Pé	
Kiválasztás		

15. ábra

Kijelzés az alapmenüben



16. ábra

A bővített menüben az „Információ” menüpontnál kérdezheti le a beállított elutazási programot: lásd a 46. oldalon.

Belső hőmérséklet ideiglenes módosítása (folytatás)

Az Elutazási program beállítása a következőket eredményezi:

■ **Fűtés:**

- „**Fűtés és melegvíz-készítés**” üzemmódban lévő fűtőkörök esetén:

A helyiségek fűtése a beállított csökkentett belső hőmérséklettel történik: lásd a 22. oldalon.

- „**Melegvíz-készítés**” üzemmódban lévő fűtőkörök esetén:

Nincs fűtés. A kazán és a melegvíz-tároló fagyvédelme aktív.

■ **Melegvíz-készítés:**

Nincs melegvíz-készítés. A melegvíz-tároló fagyvédelme aktív.

„Elutazási program” megszakítása vagy törlése

Az összes fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

1. 
2. „**Fűtés**”
3. „**Elutazási program**”
4. „**Program törlése**”

Melegvíz-hőmérséklet

Gyári beállítás: 50 °C

Fontos tudnivaló!

Higiéniai okokból ne állítson be 50 °C-nál alacsonyabb melegvíz-hőmérsékletet.

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. 

2. „Melegvíz”

3. „Melegvíz-hőmérs. Előírt érték”

4. Állítsa be a kívánt értéket.

A melegvíz-készítés be- vagy kikapcsolása (üzemmód)

Gyári beállítás: „Fűtés és melegvíz készítés”

Ha kikapcsolja a melegvíz-készítést, a hőtermelő nem fog meleg vizet készíteni. Ilyenkor az „Egyszeri melegvíz-készítés” funkció sem használható.

- Ha nincs szüksége melegvíz-készítésre, de a helyiségeket fűteni szeretné:

Válassza ki a „Fűtés és melegvíz készítés” üzemmódot.

- Ha nincs szüksége melegvíz-készítésre, és nem szeretné fűteni a helyiségeket:

Válassza ki a „Csak melegvíz” üzemmódot.

- Ha nincs szüksége melegvíz-készítésre, de a helyiségeket fűteni szeretné:

Válassza ki a „Fűtés és melegvíz készítés” üzemmódot.

Állítsa be a „Melegvíz-hőmérs. Előírt” értéket 10 °C-ra.

- Ha nem szeretne sem meleg vizet készíteni, sem a helyiségeket fűteni:

Válassza ki a „Kikapcsolt üzem” üzemmódot. A fagyvédelem aktív.

Az üzemmódok magyarázatát lásd a 17. oldalon.

Az előnyben részesített fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

1. Az alapmenüben  a kívánt üzemmódhoz

2. **OK** a nyugtázáshoz

Az összes fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

1. 

2. „Fűtés”

3. Adott esetben  a kívánt fűtőkör kiválasztásához, pl. fűtőkör 1

4. „Üzemmód”

5.   A kívánt üzemmódhoz:

6. **OK** a nyugtázáshoz

Időprogram beállítása melegvíz-készítéshez

Gyári beállítás: „Automatikus”

Vagyis a normál belső hőmérséklettel történő üzemeltetés során (lásd a 22 oldalon) a melegvíz-tárolóban lévő használati melegvíz az előírt melegvíz-hőmérsékletre kerül felmelegítésre. A melegvíz-készítés időszávja automatikusan fél órával korábban kezdődik, mint a normál belső hőmérséklettel való fűtés időszávja. Ezáltal a meleg víz már a normál fűtési üzem kezdetén rendelkezésre áll.

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. 

2. „Melegvíz”

3. „Melegvíz időprogram”

4. Állítsa be a kívánt időszávokat.

Eljárásmód az időprogram beállításához: lásd 19. oldal.

Fontos tudnivaló!

- Az időszávokon kívüli időszakokban nem történik melegvíz-felmelegítés. A melegvíz-tároló fagyvédelme aktív.
- A beállításnál vegye figyelembe, hogy a fűtési rendszernek bizonyos időre van szüksége, amíg felfűti a melegvíz-tárolót a kívánt hőmérsékletre.

A cirkulációs szivattyú időprogramjának beállítása

Gyári beállítás: „**Automatikus**”

Vagyis a cirkulációs szivattyú a melegvíz-készítés időprogramjával párhuzamosan be van kapcsolva.

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. 
2. „**Melegvíz**”
3. „**Cirkuláció időprogram**”

4. Állítsa be a kívánt időszavakat.

Eljárásmód az időprogram beállításához: lásd 19. oldal.

Fontos tudnivaló!

Az időszavakon kívüli időszakokban a cirkulációs szivattyú ki van kapcsolva.

Egyszeri melegvíz-készítés az időprogramon kívül

Ha a beállított időszavakon kívül van szüksége meleg vízre, akkor kapcsolja be az „Egyszeri melegvíz-készítés” funkciót.

A rendszer egyszer a beállított melegvíz-hőmérsékletre fűti fel a melegvíz-tárolót.

Ennek a funkciónak magasabb a prioritása, mint a többi funkciónak, pl. az időprogramnak.

Fontos tudnivaló!

*A rendszer legalább egy fűtőköréhez a „**Fűtés és melegvíz-készítés**” vagy a „**Melegvíz-készítés**” üzemmód legyen beállítva.*

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. 
2. „**Fűtés**”
3. „**Party üzem**”
4. Kapcsolja ki újra a „**Party üzem**”-et a „**Ki**” nyomógommbal, hogy ne történhessen véletlenül fűtés normál helyiség hőmérséklettel.

A kijelző kontrasztjának beállítása

Ha a menüben megjelenített szövegek olvashatóságát szeretné javítani. Ehhez igazítsa a kijelző kontrasztját a helyiség fényviszonyaihoz.

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. 

2. „Beállítások”

3. „Kontraszt”

4. Állítsa be a kontraszt kívánt értékét.

A kijelzővilágítás fényerejének beállítása

Ha a menüben megjelenített szövegek olvashatóságát szeretné javítani. akkor módosítsa a fényerő értékét a „Kezelés” menüpontban.

A „Képernyőkímélő” fényerejét szintén módosíthatja.

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. 

2. „Beállítások”

3. „Fényerő”

4. „Kezelés” vagy „Képernyőkímélő”

5. Állítsa be a kívánt fényerőt.

A fűtőkör elnevezésének változtatása

Az összes fűtőkör egyéni nevet kaphat. Az „FK1”, „FK2” és „FK3” rövidítések megmaradnak.

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. 

2. „Beállítások”

3. „Fűtőkör elnevezése”

4. „1-es fűtőkör”, „2-es fűtőkör” vagy „3-as fűtőkör”.

5. „Módosítja?”

6. Válassza ki a kívánt karaktert a ▲/▼ gombbal.

7. A ►/◀ nyomógommbal mehet tovább a következő karakterre.

8. Az **OK** nyomógommbal elmenti a megadott karaktereket és kilép a menüből.

Fontos tudnivaló!

A „Visszaállítás?” gommbal a megadott kifejezés törölhető.

Példa:

A „2-es fűtőkör” neve: Bérakás.



17. ábra



18. ábra

A fűtőkör elnevezésének változtatása (folytatás)

A menüben a „2. fűtőkör” helyett a „Bérlakás” elnevezés szerepel.



19. ábra

Alapmenü előnyben részesített fűtőkörének beállítása

Amennyiben a fűtési rendszer **több** fűtőkörből áll, beállíthatja, hogy az alapmenüben melyik fűtőkörre vonatkozóan jelenjen meg a kijelzés.

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1.

2. „Beállítások”

3. „Alapmenü”

4. Válassza ki a fűtőkört:

- „1-es fűtőkör” (az 1. fűtőkörhöz)
„FK1” kijelzés
- „2-es fűtőkör” (a 2. fűtőkörhöz)
„FK2” kijelzés
- „3-as fűtőkör” (a 3-as fűtőkörhöz)
„FK3” kijelzés

Pontos idő és dátum beállítása

A Pontos idő és a Dátum gyárilag előre be lett állítva. Ha a fűtési rendszer üzemeltetése hosszabb ideig szünetelt, szükséges lehet a Pontos idő és Dátum újbóli beállítására.

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1.

2. „Beállítások”

3. „Pontos idő/dátum”

4. Állítsa be a pontos időt és dátumot.

A nyelv beállítása

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1.

2. „Beállítások”

3. „Nyelv”

4. Állítsa be a kívánt nyelvet.

A hőmérséklet mértékegységének (°C/°F) beállítása

Gyári beállítás: °C

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. 

2. „Beállítások”

3. „Hőmérséklet mértékegysége”

4. Állítsa a hőmérséklet mértékegységét „°C” vagy „°F” értékre.

A gyári beállítás visszaállítása

Az egyes fűtőkörök módosított értékeit külön-külön visszaállíthatja a gyári beállításra.

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. 

2. „Beállítások”

3. „Alapbeállítás”

4. „1-es fűtőkör”, „2-es fűtőkör” vagy „3-as fűtőkör”.

Visszaállításra kerülő beállítások és értékek

- Előírt helyiség-hőmérséklet: 20 °C
- Előírt csökkentett helyiség-hőmérséklet

- Üzem mód
- Melegvíz-hőmérséklet
- Fűtés időprogramja
- Melegvíz-készítés időprogramja
- Időprogram cirkulációs szivattyúhoz
- Fűtési jelleggörbe meredeksége és eltolása
- A komfort- és energiatakarékos funkciók („Party üzemmód”, „Takarékos üzemmód”, „Elutazási program”) törlődnek.

Fontos tudnivaló!

Ha el vannak nevezve a fűtőkörök (lásd a „Fűtőkörök nevének beállítása” című fejezetet), akkor a kiosztott név megmarad.

Súgószövegek lehívása

- Az alapmenüben a „**Súgó**” menüben megnyithatja a kezelést ismertető rövid útmutatót.
- A bővített menüben súgószöveget jeleníthet meg a kijelzésekhez és a funkciókhoz.

A kezelést ismertető rövid útmutató megnyitása

- A képernyőkímélő aktív: lásd a 14. oldalon. Nyomja meg a **?** gombot.
- Ha a menüben tetszőleges helyen van: Annyiszor nyomja meg a **↩** nyomógombot, amíg meg nem jelenik az alapmenü: lásd a 14. oldalon. Nyomja meg a **?** gombot.

A súgó megnyitása a bővített menüben

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. **?** a súgószövegek megjelenítéséhez.

2. **↩** az eredeti kijelzésre történő visszalépéshez.

Információk lekérdezése

A csatlakoztatott komponensektől és az elvégzett beállításoktól függően lekérdezheti az aktuális hőmérsékleteket és üzemállapotokat.

A bővített menüben az információk csoportokra vannak felosztva:

- „Általános”
- „1-es fűtőkör”
- „2-es fűtőkör”
- „3-as fűtőkör”
- „Melegvíz”
- „Szolár”
- „Adatok visszaállítása”

Fontos tudnivaló!

Amennyiben a fűtőkörök nevet kaptak, akkor a megadott név jelenik meg: lásd a 29. oldalon. Az egyes csoportokra vonatkozó részletes lekérdezési lehetőségek a „Menük áttekintése” című fejezetben találhatók.

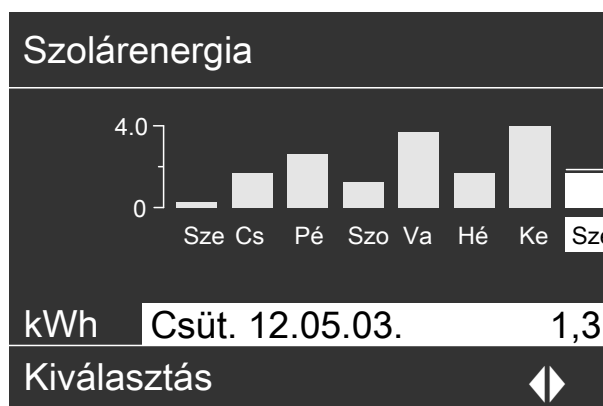
Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. **≡**
2. „Információ”
3. Válassza ki a csoportot.
4. Válassza ki a kívánt lekérdezést.

Szolár energiahozam lekérdezése szolárrendszer esetében

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. **≡**
2. „Napenergia”
A szolárenergia-hozam egy grafikonon látható. A grafikonban a villogó sor azt jelenti, hogy az aktuális nap még nem fejeződött be.



20. ábra

Fontos tudnivaló!

További lekérdezési lehetőségeket, pl. a szolárkör keringető szivattyújának üzemóráira vonatkozólag a bővített menü „**Információk**” pontjánál a „**Szolár**” csoportban találhat.

Információk lekérdezése (folytatás)

Az adatok visszaállítása

Az alábbi adatok állíthatók vissza:

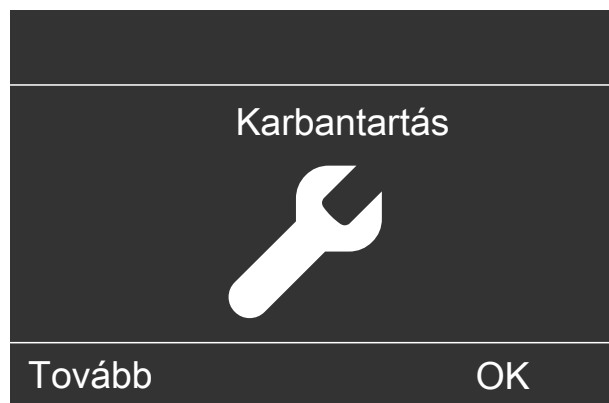
- Az égő üzemóráinak száma
- tüzelőanyag-fogyasztás
- Szolárrendszerben:
szolár energiahozam, a szolárköri keringető szivattyú üzemóráinak száma és a 22-es kimenet üzemóráinak száma.
- Az összes fent nevezett adat egyidejűleg

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. 
2. „Információ”
3. „Adatok visszaállítása”

Karbantartási üzenet lekérdezése

Az Ön szakszervize be tudja állítani a karbantartási időket. A karbantartási idők lejártakor automatikusan megjelenik egy karbantartási üzenet: a  villog és „Karbantartás” kijelzés.



21. ábra

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. **OK** a karbantartás okának megnyitásához.



22. ábra

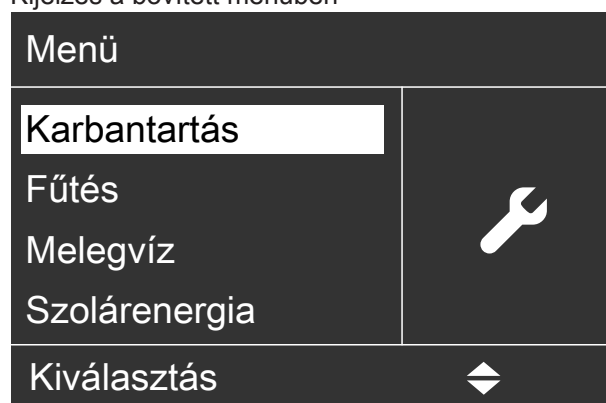
2. Adott esetben „?” az aktuális karbantartással kapcsolatos további információért

3. A karbantartási jelentés nyugtázásához kövesse a menüben megjelenő utasításokat. Értse a szakcéget
A karbantartási jelentés megjelenik a menüben. Kijelzés az alapmenüben



23. ábra

Kijelzés a bővített menüben



24. ábra

Fontos tudnivaló!

Ha a karbantartás csak egy későbbi időpontban végezhető el, akkor a karbantartási üzenet a következő hétfőn újra megjelenik.

Karbantartási üzenet lekérdezése (folytatás)**Nyugtázott karbantartási üzenet lekérdezése**

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. 

2. „Karbantartás”**Üzemzavarjelzés lekérdezése**

Ha a fűtőkészülékben üzemzavarok fordultak elő, akkor a kijelzőn a  szimbólum villog, és megjelenik az „**Üzemzavar**” felirat. A piros üzemzavarjelző villog (lásd „A fűtőkészülék bekapcsolása” című fejezetet).



25. ábra

**Veszély**

A nem megszüntetett üzemzavarok életveszélyes következményekkel járhatnak. Ne nyugtázza rövid időn belül többször az üzemzavar-üzeneteket. Amennyiben egy üzemzavar ismételtten fellép, értesítse az illetékes szakcéget. A szakcég elemzi az okokat, és megszünteti a hibát.

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. **OK** az üzemzavar okának megnyitásához.

Üzemzavar	
Külső hőm. érzékelő	18
Üzemzavar	A2
Nyugtázás:	OK

26. ábra

- Adott esetben „?” a fűtési rendszer viselkedésével kapcsolatos további tudnivalókért. Tanácsokat kap arra vonatkozóan, hogy milyen intézkedéseket hozhat **azelőtt**, hogy felhívna a szakszervízt.
- Jegyezze fel az üzemzavar okát és az attól jobbra található hibakódot. A példában: „**18-as külső hőm.érz.**” és „**A2 üzemzavar**”. Így a szakcég alaposabban fel tud készülni, és ezáltal adott esetben megtakaríthatók a fölösleges kiszállási költségek.
- Az üzemzavarjelzés nyugtázásához kövesse a menüben megjelenő utasításokat. Az üzemzavarjelzés megjelenik a menüben. Kijelzés az alapmenüben



27. ábra

Kijelzés a bővített menüben

Menü	
Üzemzavar	
Fűtés	
Melegvíz	
Szolárenergia	
Tovább	OK

28. ábra

Üzemzavarjelzés lekérdezése (folytatás)**Fontos tudnivaló!**

- *Ha a hibaüzenetek megjelenítése érdekében jelzőberendezést (pl. egy kürtöt) csatlakoztatott, akkor a jelzőberendezés a hibaüzenet nyugtázásával kapcsolható ki.*
- *Ha az üzemzavar elhárítása csak egy későbbi időpontban végezhető el, akkor az üzemzavarjelzés a következő nap 7:00 órakor újra megjelenik. A jelzőberendezés újra bekapcsol.*

Nyugtázott üzemzavarjelzés lekérdezése

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. 

2. „Üzemzavar”

Kéményseprő-ellenőrzőüzem

Az égéstermék elvezetés tömörségének méréséhez szükséges kéményseprő-ellenőrző üzemet csak a kéményseprő kapcsolhatja be az éves mérés során. A mérést lehetőleg fűtési időszakban végeztesse el.

Fontos tudnivaló!

A kéményseprő akkor is bekapcsolhatja a kéményseprő-ellenőrző üzemet, ha a kezelés le lett tiltva.

Kéményseprő-ellenőrzőüzem bekapcsolása

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

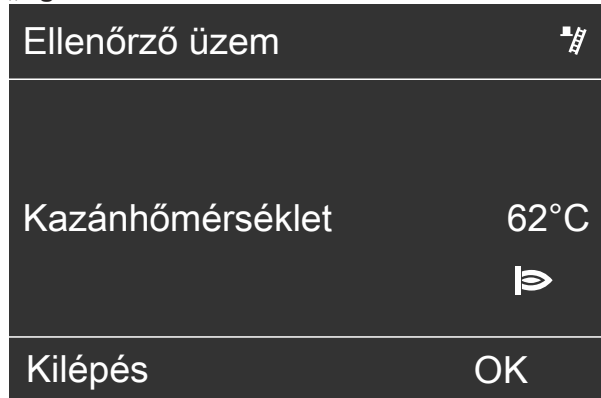
1. 

2. „Ellenőrzőüzem”

Ha az aktuális térfogatáram (csak azoknál a fűtőkazánoknál, amelyek rendelkeznek térfogatáram-rögzítéssel) nem elegendő az ellenőrző üzemhez, megjelenik a „Térfogatáram ellenőrzés” üzenet és forog a  szimbólum. Gondoskodjon a megfelelő hőleadásról, pl. a termosztátszelepek kinyitásával).

3. „Aktiválja?” „Igen”

4. „Égéstermék-ellenőrzés be”



29. ábra

A következő funkciók aktiválódnak:

- Az égő bekapcsol. A kijelzőn megjelenik a  szimbólum.

Fontos tudnivaló!

Az égőbekapcsolás késleltetve jelentkezhet, pl. fűtőolaj-előmelegítés miatt.

- A szivattyúk bekapcsolnak.
- A keverőszelepek szabályozó funkcióban maradnak.
- A kazánvíz-hőmérséklet szabályozását a hőmérséklet-szabályozó termosztát végzi.

A kéményseprő ellenőrző üzem befejezése

- Automatikusan 30 perc után vagy
- Nyomja meg az **OK** gombot.

A berendezés kikapcsolása

Hőtermelés kikapcsolása fagyvédelmi funmkcióval („Lekapcsolt üzem”)

Válassza ki **valamennyi** fűtő-/hűtőkörnél a „**Kikapcsolt üzem**” üzemmódot.

- Nincs fűtés
- Nincs melegvíz-készítés
- A fűtőkazán és a melegvíz-tároló fagyvédelme aktív.

Fontos tudnivaló!

A szivattyúk 24 óránként rövid időre automatikusan bekapcsolnak, hogy ne ragadjanak be.

Az előnyben részesített fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

1. Az alapmenüben ◀▶ a következő üzemmódhoz: „**Lekapcsolt üzem**”
2. **OK** a nyugtázáshoz

Az összes fűtőkörhöz: nyomja meg a következő gombokat:

1. 
2. „**Fűtés**”
3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtőkör kiválasztásához, pl. fűtőkör 1
4. „**Üzem mód**”
5. ▲/▼ a következő üzemmódhoz: „**Lekapcsolt üzem**”
6. **OK** a nyugtázáshoz

Hőtermelés kikapcsolása fagyvédelmi ellenőrzés nélkül

- Nincs fűtés
- Nincs melegvíz-készítés
- A hőtermelő és a melegvíz-tároló fagyvédelme **nem** aktív.

1. Kapcsolja ki a hálózati kapcsolót: lásd a 38. oldalon
2. zárja el az olajvezetékek elzárószelepeit (a tartályon és a szűrőn).
vagy
Zárja el a gázelzáró csapot.
3. Feszültségmentesítse a fűtési rendszert, pl. a külön biztosítéknál vagy az egyik főkapcsolónál.



Figyelem

Ha a várható külső hőmérséklet nem éri el a 3 °C-ot, akkor intézkedjen a fűtési rendszer megfelelő fagyvédelméről.
Szükség esetén lépjen kapcsolatba a szakcégével.

Fontos tudnivaló hosszabb üzemén kívül helyezés esetén

- Mivel a keringető szivattyúk nincsenek feszültség alatt, beragadhatnak.
- Hosszabb üzemén kívül helyezés esetén előfordulhat, hogy a dátumot és a pontos időt újra be kell állítania: lásd a 29. oldalon.

Berendezés bekapcsolása



30. ábra

- (A) Üzemzavarjelzés (piros)
- (B) Üzemjelzés (zöld)
- (C) Retszoldó nyomógomb

- (D) Hálózati kapcsoló
- (E) nyomásmérő (nyomáskijelzés)

Érdeklődjön a szakcégnél az alábbiakról:

- a szükséges rendszernyomás mértéke
- az alábbi alkatrészek helyzete:
 - Nyomásmérő
 - Elzárószelep
 - Gázvezeték csap
 - szellőző- és szellőztető nyílások

1. Ellenőrizze a fűtési rendszer nyomását a manométeren. Ha a mutató 1,0 bar alatt van, akkor a fűtési rendszerben uralkodó nyomás túl alacsony. Töltés után vizet vagy értesítse a szakszervizt.
2. Amennyiben a készülék a helyiség levegőjét **használja** az égéshez:
Ellenőrizze, hogy a kazánház szellőző- és szellőztető nyílásai nyitva legyenek és ne legyenek eltörülve.

Fontos tudnivaló!

A helyiség levegőjétől függő üzemből a felállítási helyiség szolgáltatja az égést tápláló levegőt.

3. Vitodens és Vitopend esetén:

Nyissa ki a gázvezeték csapját.

Vitoladens esetén:

nyissa ki az olajvezetékek elzárószelepeit (a tartályon és a szűrőn).

4. Kapcsolja be a hálózati feszültséget, például a különálló biztosítéknál vagy az egyik főkapcsolónál.
5. Kapcsolja be a hálózati kapcsolót .
Rövid idő múlva megjelenik a kijelzőn az alapmenü: lásd a 14. oldalon.
A zöld üzemjelzés világít. A fűtési rendszer most már a távvezérlőkkel együtt – amennyiben csatlakoztatva vannak – üzemkés.

Ha a helyiségek túl hidegek

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A fűtési rendszer ki van kapcsolva.	- Kapcsolja be a hálózati kapcsolót: lásd a 38. oldalon kezdődő ábrákat. - Kapcsolja be a berendezés feszültségellátását, pl. egy külön biztosítékon vagy főkapcsolón.
- A szabályozó hibásan van beállítva. - A távvezérlő (ha van) hibásan van beállítva.  A távvezérlő üzemeltetési utasítása	A fűtésnek engedélyezett állapotban kell lennie. Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat: - Üzem mód: lásd a 22. oldalon. - Belső hőmérséklet: lásd a 22. oldalon. - Pontos idő: lásd az. oldalon. - Fűtési időprogram: lásd a 22. oldalon. - Fűtési jelleggörbe: lásd a 23. oldalon. - Be van kapcsolva az elutazási program: lásd a 25. oldalon.
A melegvíz-tároló fűtése aktív.	Várja meg, amíg a felmelegszik melegvíz-tároló. Szükség esetén csökkentse a melegvíz-ellátást vagy átmenetileg a normál melegvíz-hőmérsékletet.
Tüzelőanyag-hiány.	Olaj/propán esetén: Ellenőrizze a tüzelőanyag-készletet, szükség esetén rendeljen még. Földgáz esetén: Nyissa ki a gázvezeték csapot. Ha szükséges, érdeklődjön a gázszolgáltató vállalatnál.
A kijelzőn az „Égővezérlő” üzenet látható.	Nyomja meg az R gombot az égő reteszoldásához: lásd a 38. oldalon. Nyugtázza az üzemzavarjelzést: lásd a . oldalon.  Veszély Az el nem hárított üzemzavarok életveszélyes következményekkel járhatnak. Ne oldja ki rövid időn belül többször az égő reteszelését. Ha égőhiba lép fel, haladéktalanul értesítse az illetékes szakcéget. A szakcég elemzi az okokat, és megszünteti a hibát.
A kijelzőn az „Üzemzavar” üzenet látható. A piros üzemzavarjelző villog.	Kérdezze le az üzemzavar jellegét. Nyugtázza az üzemzavarjelzést: lásd a . oldalon. Adott esetben értesítse a szakcéget.
A „padlószáritás” be van kapcsolva.	Nincs szükség semmilyen intézkedésre. A padlószáritás időszakának elteltével aktiválódik a beállított üzem mód.
Meghibásodott a keverőszelep-motor.	Állítsa be a keverőszelepet manuálisan.

Ha a helyiségek túl melegek

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
- A szabályozó hibásan van beállítva. - A távvezérlő (ha van) hibásan van beállítva.  A távvezérlő üzemeltetési utasítása	Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat: - Üzem mód: lásd a 22. oldalon. - Belső hőmérséklet: lásd a 22. oldalon. - Pontos idő: lásd az. oldalon. - Fűtési időprogram: lásd a 22. oldalon. - Fűtési jelleggörbe: lásd a 23. oldalon.
A kijelzőn az „ Üzemzavar ” üzenet látható. A piros üzemzavarjelző villog.	Kérdezze le az üzemzavar jellegét. Nyugtázza az üzemzavarjelzést: lásd a. oldalon. Adott esetben értesítse a szakséget.
Meghibásodott a keverőszelep-motor.	Állítsa be a keverőszelepet manuálisan.

Ha nincs melegvíz

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A fűtési rendszer ki van kapcsolva.	- Kapcsolja be a hálózati kapcsolót: lásd a 38 38. oldalon lévő ábrát. - Kapcsolja be a berendezés feszültségellátását, pl. egy külön biztosítékon vagy főkapcsolón.
- A szabályozó hibásan van beállítva. - A távvezérlő (ha van) hibásan van beállítva.  Külön üzemeltetési utasítás	A melegvíz-készítésnek engedélyezett állapotban kell lennie. Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat: - Üzem mód: lásd a 27. oldalon. - Melegvíz-hőmérséklet: lásd a 27. oldalon. - Melegvíz-készítés időprogram: lásd a 27. oldalon. - Pontos idő: lásd az. oldalon. - Be van kapcsolva az elutazási program: lásd a 25. oldalon.
Tüzelőanyag-hiány.	Olaj/propán esetén: Ellenőrizze a tüzelőanyag-készletet, szükség esetén rendeljen még. Földgáz esetén: Nyissa ki a gázelzáró csapot. Ha szükséges, érdeklődjön a gázszolgáltató vállalatnál.
A kijelzőn az „ Üzemzavar ” üzenet látható. A piros üzemzavarjelző villog.	Kérdezze le az üzemzavar jellegét. Nyugtázza az üzemzavarjelzést: lásd a . oldalon. Adott esetben értesítse a szakséget.

Ha a melegvíz túl forró

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A szabályozó hibásan van beállítva.	Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a melegvíz-hőmérsékletet: lásd a 27. oldalon.
A melegvíz-készítést a szolárrendszer végzi.	Ellenőrizze és szükség esetén módosítsa a szolár-szabályozó beállításait.  Külön üzemeltetési utasítás

Ha villog a szimbólum és megjelenik az „Üzemzavar” kijelzés

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A fűtési rendszer üzemzavara	Végezze el a 29. oldalon leírt műveleteket.

Villog a , és megjelenik a „Karbantartás” üzenet

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Elérkezett a következő karbantartás időpontja, amelyet a szakcég állított be.	Végezze el a 29. oldalon leírt műveleteket.

Ha a „Kezelés letiltva” kijelzés jelenik meg

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A fűtési szakcég letiltotta a kezelést.	A letiltást az illetékes szakcég tudja feloldani.

Ha a „Külső hőigény” kijelzés jelenik meg

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A beállított üzemmódot külső kapcsolókészülék, pl. EA1 bővítő adapter kapcsolta át.	Intézkedés nem szükséges

Ha a „Külső üzemmód kapcs.” kijelzés jelenik meg

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Az üzemmódot egy kommunikációs interfész kapcsolta át pl. Vitocom 100.	Ilyen esetben módosíthatja az üzemmódot.

Tisztítás

A készülékek a kereskedelemben szokványos háztartási tisztítószerrel (súroló szerek kivételével) tisztíthatók. A kezelőegység felületét mikroszálas törleröndővel tisztíthatja meg.

Ellenőrzés és karbantartás

A fűtési rendszerek ellenőrzése és karbantartása az energiamegtakarításra vonatkozó előírás, valamint a DIN 4755, a DVGW-TRGI 2018, a DIN 1988-8 és az EN 806 szabvány előírásai szerint történik.

A rendszeres karbantartás biztosítja az üzemzavarmentes, energiatakarékos, környezetkímélő és biztonságos fűtőüzemet. Legalább két évente végeztesse el a fűtési rendszer karbantartását egy erre feljogosított szakcéggel. Ezért javasoljuk, hogy kössön karbantartási szerződést egy szervizre jogosult szakcéggel.

Készülék

A készülék szennyeződésének növekedésével emelkedik az égéstermék-hőmérséklet és egyidejűleg az energiaveszteség is nagyobb lesz. Azt javasoljuk, hogy évente tisztíttassa ki a készüléket.

Melegvíz-tároló (amennyiben van)

A DIN 1988-8 és az MSZ EN 806 előírása értelmében legkésőbb 2 évvel az üzembe helyezés után, majd azt követően szükség esetén karbantartó vagy tisztító munkálatokat kell végrehajtani.

A melegvíz-tároló és a használati melegvíz becsatlakozásainak belső tisztítását csak minősített fűtési szakcég végezheti.

Ha a melegvíz-tároló hidegvíz bevezetésében vízkészítő készülék található (pl. átemelő vagy adagoló), a töltést időben fel kell újítani. Kérjük, ehhez vegye figyelembe a gyártó előírásait.

Kiegészítésképpen Vitocell 100 esetén:

Javasoljuk, hogy évente ellenőriztesse a fűtési szakcéggel a védőanód működését.

A védőanód működésének ellenőrzéséhez nem szükséges megszakítani az üzemelést. A fűtési szakcég a védőáramot anódvizsgáló készülék segítségével mérheti.

Biztonsági szelep (melegvíz-tároló)

A biztonsági szelep üzemi készenlétét az üzemeltetőnek vagy a szakcégnek félévente lefúvatással ellenőriznie kell (lásd a szelepgyártó utasítását). Fennáll a veszélye annak, hogy a szeleptülék beszennyeződik. A felfűtési folyamat alatt víz csepeghet a biztonsági szelepből. A kivezetés a légkör felé nyitott.



Figyelem

A túlnyomás károsodást okozhat.

A biztonsági szelep nincs lezárva.

Használati melegvíz szűrő (ha létezik)

Higiéniai okokból a következőképp járjon el:

- Nem öblíthető szűrők esetén 6 hónaponként cserélje ki a szűrőbetétet (kéthavonta végezzen szemrevételezéssel történő vizsgálatot).
- Visszaöblíthető szűrők esetén kéthavonta végezzen ellenáramú öblítést.

Sérült csatlakozóvezetékek

Ha a készülék vagy külső kiegészítő tartozékok csatlakozóvezetékei sérültek, akkor ezeket különleges csatlakozóvezetésekre kell kicserélni. Csere esetén kizárólag Viessmann vezetékeket alkalmazzon. Ehhez értesítse az illetékes szakcéget.

A fűtőolaj minősége

A Vitoladens a DIN 51603-EL-1-nek megfelelő kénszenny (max. 50 ppm kéntartalmú) fűtőolajjal történő tüzeléshez alkalmazható.

Ennek az alacsony kéntartalmú tüzelőanyagnak a használatakor nem kell semlegesíteni a kondenzvizet (az ATV-DVWK-A 251 munkalap szerint).

Fűtőolaj-adalékok

Fűtőolaj-adalékok akkor alkalmazhatók, ha rendelkeznek az alábbi tulajdonságokkal:

- a tüzelőanyag tárolhatóságának javítása
- a tüzelőanyag termikus stabilitásának növelése
- a szagképződés csökkentése betöltéskor



Figyelem

A fűtőolaj-adalékok égési maradványokat képezhetnek, aminek következtében csökkenhet az üzemelés biztonsága.

Égési maradványokat képező fűtőolaj-adalékok alkalmazása nem megengedett.

Égésjavítók

Az égésjavítók olyan adalékok, amelyek optimalizálják a fűtőolaj égését.

A Viessmann blokk olajégőkhez nincs szükség égésjavítókra, mivel ezek az égők káros anyagokban szenny és hatékony égést biztosítanak.



Figyelem

Az égésjavítók égési maradványokat képezhetnek, aminek következtében csökkenhet az üzemelés biztonsága.

Égési maradványokat képező égésjavítók alkalmazása nem megengedett.

Bio tüzelőanyagok

A bio tüzelőanyagok növényi olajokból, például napraforgó- vagy repceolajból készülnek.

Kérdéseivel forduljon az illetékes szakcéghez.



Figyelem

Bio tüzelőanyagok használata a Viessmann blokk olajégő károsodásához vezethet. A 2012-es vagy újabb fűtőkazánok esetében biokomponensek (FAME) max. 10 %-os arányú hozzákeverése alapvetően engedélyezett. A fűtőolajnak eleget kell tennie a DIN 51603-6-EL A Bio 10 szabvány előírásainak.

Bővített menü áttekintése

Fontos tudnivaló!

A rendszer felszereltségétől függően a  menüpontban nem áll rendelkezésre az összes felsorolt kijelzés és lekérdezés.



Fűtés

1-es fűtőkör/2-es fűtőkör/3-as fűtőkör	
	Party üzem
	Takarékos üzem
	Helyiség előírt hőmérséklete
	Csökk. Helyiségghőm. Előírt
	Üzem mód
	Fűtés és melegvíz-készítés
	Nyári üzemmód (melegvíz készítés)
	Kikapcsolt üzem
	Fűtési időprogram
	Elutazás program
	Fűtési jelleggörbe

Melegvíz

	Melegvíz-hőmérs. Előírt
	Időprogr. Melegvíz
	Időprogr. Cirkuláció

Szoláenergiar

Ellenőrző üzem

Bővített menü áttekintése (folytatás)**Információ**

Általános

Külső hőmérséklet
Kazánhőmérséklet
Közös előrem. hőmérséklet
Égő
Kompresszor
Égő 1. fokozat
Kompresszor
Égő, 2. fokozat
Kompresszor
Tüzelőanyag-fogyasztás
Tápvízszivattyú
Gyűjtő zavarjelzés
Egységszám
EA1 bővítő bemenetek ►
Rádiójel-erősítő igen/nem
Rádiós külső érzékelő ►
rádiós távvezérlő ►
Pontos idő
Dátum
Rádió-óra jel
Kazán gyártási száma
Szabályozó gyártási száma

Bővített menü áttekintése (folytatás)

Információ

1-es fűtőkör (FK1), 2-es fűtőkör (FK2), 3-as fűtőkör (FK3)	
	Üzem mód ►
	Külső vezérlés
	Elutazási program
	Külső időprogram
	Party üzem
	Takarék üzemmód
	Téli üzemmód (fűtés és melegvíz-készítés)
	Nyári üzemmód (melegvíz készítés)
	Kikapcsolt üzem
	Üzemállapot ►
	Normál fűtési üzemmód
	Csökkentett üzem
	Kikapcsolt üzem
	Időprogram ►
	Helyiség előírt hőmérséklete
	Belső hőmérséklet
	Csökk. Helyiségghőm. Előírt
	Külső Helyiségghőm. Előírt
	Kívánt partyghőm. Előírt
	Meredekség
	Eltolás
	Fűtőköri keringető szivattyú
	Elutazási program ►
Melegvíz	
	Melegvíz időprogram ►
	Cirkuláció időprogram ►
	Melegvíz-hőmérséklet
	Tároló-töltő szivattyú
	Cirkulációs szivattyú
	Áramláskapcsoló
	Lemezes hőcserélő ►

Bővített menü áttekintése (folytatás)**Információ**

	Szolár	
		Kollektorhőmérs.
		Szolár melegvíz
		Szolárköri keringető szivattyú (üzemóra)
		Szolár energia grafikon ►
		Napenergia
		Szolár szivattyú (Be/Ki) vagy Szolársziv. ford.szám (%)
		Heizunterdr.WW
		SM1 kimenet 22 (Be/Ki)
		SM1 22-es kimenet (üzemórák)
		7-es érzékelő
		10-es érzékelő
		Kazánelnyom.fűtés
	Adatok visszaállítása	

Beállítások

	Pontos idő/dátum
	Nyelv
	Kontraszt
	Fényerő
	Hőmérséklet mértékegysége
	Fűtőkör elnevezése:
	Alapmenü
	Alapbeállítás

Fogalommagyarázatok**Lekapcsolt üzem**

A hőtermelő kikapcsolt.

Csak a hőtermelő és a melegvíz-tároló fagyvédelme aktív. Nincs fűtés, nincs melegvíz-készítés

Csökkentett üzemmód (csökkentett fűtőüzem)

Lásd „Csökkentett fűtési üzem”.

Üzemmód

Az üzemmóddal meghatározhatja pl. azt, hogy

- miként történjen a helyiségek fűtése.
- bekapcsolja-e a vízmelegítést.

Fontos tudnivaló!

Olyan üzemmód nem áll rendelkezésre, ahol nincs melegvíz-készítés, csak fűtés. Ha szükség van fűtésre, akkor általában melegvízre is szükség van (téli üzemmód).

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Üzemállapot

Lásd az „Időprogram” bejegyzést.

Keverőszelep bővítőkészlet

Részegység (kiegészítő tartozék) egy keverőszeleppel rendelkező fűtőkör szabályozásához: lásd „keverőszelep”

Padlószáritás

A szakcég aktiválhatja a padlószáritás funkciót, pl. padlószáritás céljából új épület vagy épületbővítés esetén. A padló szárítása előre beállított időprogram (hőmérséklet-idő profil) alapján az építőanyagoknak megfelelően történik.

A padlószáritás funkció a keverőszeleppel rendelkező fűtőkörökre hat:

- Minden helyiség fűtése a hőmérséklet-idő profil szerint történik.
A padlószáritás ideje alatt (max. 32 nap) a fűtési beállítások nem aktívak.
- Melegvíz-készítés történik (a vezérlés azonban függeszti az előnykapcsolást).

Padlófűtés

A padlófűtések lassú, alacsony hőmérsékletű fűtőrendszerek, amelyek rövid ideig tartó hőmérséklet-változásokra csak nagyon lassan reagálnak.

Az éjszakai fűtés csökkentett helyiséghőmérséklettel és a „**Takarékos üzem**” bekapcsolása ezért nem eredményez jelentős mértékű energiamegtakarítást rövid ideig tartó távollét esetén.

Fűtőüzem

Normál fűtőüzem

Ha napközben otthon marad, akkor a helyiségeket normál belső hőmérsékletre kell felfűteni. Az időszakokat (időszakokat) a fűtés időprogramjában határozhatja meg.

A belső hőmérsékletet egy érzékelő méri, és továbbítja a szabályozónak. Az érzékelő a helyiségben van elhelyezve.

Az előremenő hőmérséklet szabályozása a külső hőmérséklettől független.

Csökkentett fűtési üzem

Ha nem tartózkodik a lakásban, illetve az éjszakai pihenés alatt a helyiségeket érdemes csökkentett belső hőmérséklettel fűteni. Az időszakokat a fűtés időprogramjában határozhatja meg. Padlófűtés alkalmazása esetén a csökkentett fűtőüzem csak feltételelesen vezet energiamegtakarításhoz (lásd a „Padlófűtés” bejegyzést).

Időjárás függvényében vezérelt fűtési üzemmód

Időjárás függvényében vezérelt üzemmód esetén az előremenő hőmérséklet szabályozása a külső hőmérséklet függvényében történik. Alacsonyabb külső hőmérséklet esetén több hő kerül rendelkezésre bocsátásra, mint magasabb külső hőmérséklet esetén. A külső hőmérsékletet egy érzékelő méri, és továbbítja a szabályozónak. Az érzékelő az épületen kívül van elhelyezve.

Helyiség-hőmérséklet függvényében vezérelt fűtési üzem

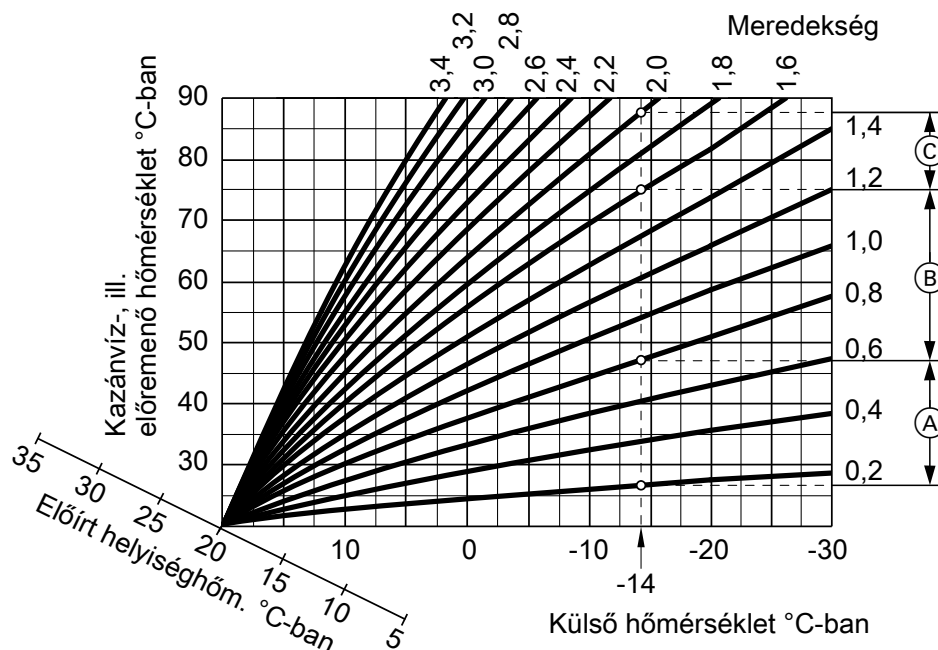
A helyiség-hőmérséklet függvényében vezérelt üzemmód esetében az előremenő hőmérséklet szabályozása a belső hőmérséklet függvényében történik. Alacsonyabb belső hőmérséklet esetén több hő kerül rendelkezésre bocsátásra, mint magasabb belső hőmérséklet esetén.

Fűtési jelleggörbe

A fűtési jelleggörbék a külső hőmérséklet, az előírt belső hőmérséklet és a kazánvíz-, ill. az előremenő hőmérséklet közötti összefüggést ábrázolják. Minél alacsonyabb a külső hőmérséklet, annál magasabb a kazánvíz- vagy az előremenő hőmérséklet. Annak érdekében, hogy bármilyen külső hőmérséklet esetén minimális tüzelőanyag-fogyasztás mellett megfelelő mennyiségű hőt lehessen biztosítani, figyelembe kell venni az épület és a fűtési rendszer adottságait. A szakszervíz e célból állítja be a fűtési jelleggörbét.

Az ábrázolt fűtési jelleggörbék az alábbi beállítások esetén érvényesek:

- Fűtési jelleggörbe eltolása = 0
- Normál belső hőmérséklet (előírt érték) = 20 °C



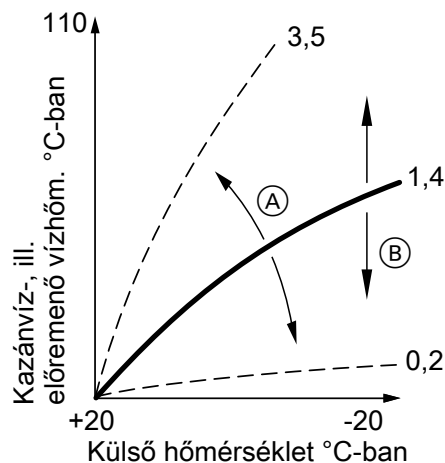
31. ábra

Példa:

-14 °C külső hőmérséklet esetén:

- (A) Padlófűtés, meredekség 0,2 és 0,8 között
- (B) Alacsony hőmérsékletű fűtés, meredekség 0,8 és 1,6 között
- (C) 75 °C-nál magasabb kazánvíz-hőmérsékletű fűtési rendszer, meredekség 1,6 és 2,0 között

Gyárilag beállított meredekség = 1,4, az eltolás = 0.



32. ábra

- (A) A meredekség módosítása:
A fűtési jelleggörbe meredeksége változik.
- (B) Az eltolás módosítása:
a fűtési jelleggörbék párhuzamosan eltolódnak függőleges irányban.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Fűtőkör

A fűtőkör egy zárt kör a hőtermelő és a fűtőtestek között, amelyben a fűtővíz áramlik. Egy rendszer több fűtőkörből is állhat. Pl. egy fűtőkör az Ön által lakott helyiségek számára és egy fűtőkör egy bérlakás helyiségei számára.

A fűtőkörök gyárilag „**1-es fűtőkör**”, „**2-es fűtőkör**” stb. névvel szerepelnek.

Ha Ön vagy az illetékes szakszervíz már átnevezte a fűtőköröket, pl. „Bérlakás”, akkor a(z) „... **fűtőkör**” helyett az adott név látható.

Fűtési szivattyú

Fűtési szivattyú a fűtővíz fűtőkörben való keringetéséhez

Keverőszelep

A hőtermelőből érkező, felmelegített fűtővíz összekeveredik a fűtőkörből érkező, lehűlt fűtővízzel. Az így az igényeknek megfelelően állandó hőmérsékleten tartott fűtővizet a fűtőköri szivattyú továbbítja a fűtőkörbe. A kívánt belső hőmérséklet elérése érdekében a szabályozó a keverőszelep segítségével igazítja hozzá az előremenő hőmérsékletet a különböző körülményekhez

Éjszakai csökkentés

Lásd „Csökkentett fűtési üzem”

Helyiség levegőjétől függő üzemmód

A hőtermelő az égést tápláló levegőt a felállítási helyiség légteréből szívja be.

Helyiség levegőjétől független üzemmód

Az égést tápláló levegő az épületen kívülről származik.

Belső hőmérséklet

- Normál belső hőmérséklet:
A nappal otthon töltött időszakokra a normál vagy a komfort belső hőmérsékletet állítsa be.
- Csökkentett belső hőmérséklet:
A távollétek vagy az éjszakai pihenés idejére állítson be csökkentett belső hőmérsékletet, lásd a „fűtési” üzemmódot.

Visszatérő hőmérséklet

Visszatérő hőmérsékletnek nevezzük azt a hőmérsékletet, amellyel a fűtővíz egy berendezésrészről kilép, például egy fűtőkörből.

Biztonsági szelep

Biztonsági berendezés, amelyet a szakcég szerel be a hidegvíz-csatlakozó vezetékbe. A biztonsági szelep automatikusan nyit, hogy a melegvíz-tárolóban a nyomás ne legyen túl magas.

A fűtőkörök is rendelkeznek biztonsági szelepekkel.

Szolárköri keringető szivattyú

Napenergiával működő rendszer esetén.

A szolár szivattyú a lehűtött hőhordozó közeget a melegvíz-tároló hőcserélőjéből a napkollektorokba szállítja.

Előírt hőmérséklet

Lásd „Hőmérséklet előírt értéke”.

Nyári üzemmód

„Csak HMV” üzemmód.

A meleg évszakban kikapcsolhatja a fűtőüzemet. A fűtőkazán a melegvíz-készítés érdekében továbbra is üzemben marad. A fűtés funkció kikapcsolt.

Tároló-töltő szivattyú

A melegvíz-tárolóban levő használati melegvíz melegítésére szolgáló keringető szivattyú.

Hőmérséklet előírt értéke

Az elérni kívánt hőmérséklet, pl. előírt melegvíz hőmérséklet.

Használati melegvíz szűrő

Olyan készülék, amely a használati melegvízből szilárd anyagokat von ki. A használati melegvíz szűrő a hidegvíz csatlakozó vezetékbe van beszerelve a melegvíz-tárolóba vezető csatlakozás vagy az átfolyó rendszerű vízmelegítés előtt.

Előremenő hőmérséklet

Előremenő hőmérsékletnek nevezzük azt a hőmérsékletet, amellyel a fűtővíz a rendszer egy részébe belép, például egy fűtőkörbe.

Időjárás függvényében vezérelt üzemmód

Lásd „Fűtőüzem”

Időprogram

Az időprogramokban megadhatja, mikor hogyan működjön a fűtési rendszer.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Üzemállapot

Az üzemállapot megadja, hogy milyen módon történik a fűtési rendszer komponenseinek működtetése.

Pl. fűtésnél az egyes üzemállapotok a különböző hőmérséklet-szinteket tekintve térnek el egymástól. Az üzemállapot-váltás időpontjait az időprogrammal határozhatja meg.

Cirkulációs szivattyú

A cirkulációs szivattyú a melegvizet a melegvíz-tároló és a csapolási helyek közötti vezetékekben keringeti (pl. vízcsap). Ezáltal a csapolási helyen gyorsan hozzá lehet jutni melegvízhez.

Ártalmatlanítási tudnivalók

A csomagolóanyag ártalmatlanítása

A Viessmann termékek csomagolásának ártalmatlanítását az Ön szakcége vállalja magára.

HU: A csomagolási hulladékokat a jogszabályi előírásoknak megfelelően, tanúsított hulladékkezelő szakcégek hasznosítják újra.

A fűtési rendszer végleges üzemén kívül helyezése és ártalmatlanítása

A Viessmann termékei újrafelhasználhatóak. A fűtési rendszer komponensei és üzemanyagai nem kerülhetnek a háztartási hulladékba.

Kérjük, régi berendezése szakszerű ártalmatlanítása érdekében lépjen kapcsolatba a szakcéggel.

HU: Üzemanyagok (pl. hőhordozó közegek) a kommunális gyűjtőszigetre vihetők.

A			
Adalékok fűtőolajhoz.....	44	Előírt hőmérséklet.....	52
Adatok visszaállítása.....	33	Előnyben részesített fűtőkör.....	30
A fűtési jelleggörbe eltolása.....	50	Előremenő hőmérséklet.....	52
A fűtési jelleggörbe meredeksége.....	50	Első üzembe helyezés.....	10
Alapbeállítás.....	31	Elutazási program	
Alapmenü		– bekapcsolás.....	25
– kezelés.....	14	– megszakítás/törlés.....	26
– normál belső hőmérséklet.....	15	Energiamegtakarítás (javaslatok).....	11
– üzemmód.....	15	Energiatakarékos funkció	
A víz túl hideg.....	40	– Elutazási program.....	24
A víz túl meleg.....	40	– Takarékos üzem.....	24
Á		F	
Áramszünet.....	11	Fagyvédelem.....	10
B		Fagyvédelmi ellenőrzés.....	10, 37
Bekapcsolás		Fényerő beállítása.....	29
– Berendezés.....	38	Fogalommagyarázatok.....	48
– Fagyvédelmi ellenőrzés.....	37	Fűtés	
– Lekapcsolt üzem.....	37	– bekapcsolás.....	22
Belső hőmérséklet		– Gyári beállítások.....	10
– csökkentett.....	22	– időprogram.....	23
– csökkentett fűtési mód.....	22	– idősavok.....	23
– előnyben részesített fűtőkör.....	15	– kikapcsolás.....	22
– normál.....	22	– szimbólum.....	14
– normál fűtőüzemhez.....	22	– üzemmód.....	17
Berendezés		Fűtési idők beállítása.....	19
– Bekapcsolás.....	38	Fűtési jelleggörbe	
Bio tüzelőanyagok.....	44	– beállítás.....	23
Biztonsági szelep.....	52	– magyarázat.....	50
Bővített menü.....	15	Fűtési jelleggörbe eltolása.....	23
Bővítőkészlet.....	49	Fűtési jelleggörbe meredeksége.....	23
C		Fűtési mód	
Cirkulációs szivattyú.....	53	– csökkentett.....	22
– Energiamegtakarítás.....	11	– normál.....	22
– időprogram.....	28	Fűtési szivattyú.....	51
– idősavok.....	28	Fűtőberendezés	
Csökkentett belső hőmérséklet (éjszakai hőmérséklet).....	22	– bekapcsolás.....	38
Csökkentett fűtési üzem.....	10	– kikapcsolása.....	37
Csökkentett helyiséghőmérséklet (éjszakai hőmérséklet).....	10	Fűtőkazán fűtémódjának módosítása.....	23
Csökkentett üzemmód.....	48	Fűtőkör.....	51
D		Fűtőkör elnevezés.....	29
Dátum/pontos idő, gyári beállítás.....	10	Fűtőkörök neve.....	29
Dátum beállítása.....	30	Fűtőolaj	
É		– adalékok.....	44
Égésjavítók.....	44	– minőség.....	44
Éjszakai csökkentés.....	51	– rendelés.....	44
Éjszakai hőmérséklet (csökkentett helyiséghőmérséklet).....	10	G	
E		Gyári beállítás.....	10
Ellenőrzés.....	42	Gyári beállítás visszaállítása.....	31
Ellenőrzőüzem.....	36	H	
Előbeállítás.....	10	Hálózati kapcsoló.....	38
		Használati melegvíz szűrő.....	52
		Helyiség-hőmérséklet	
		– Energiamegtakarítás.....	11
		Helyiség levegőjétől független üzemmód.....	51
		Helyiség levegőjétől függő üzemmód.....	51
		Hideg helyiségek.....	39

Címszójegyzék (folytatás)

Hőmérséklet		Külső időprogram.....	18
– beállítás.....	22	Külső indítás.....	18
– Előírt hőmérséklet.....	52		
– lekérdezés.....	32	L	
– normál belső hőmérséklet.....	15, 22	Lekapcsolt üzem.....	18, 37, 48
Hőmérséklet mértékegysége.....	31	Lekérdezés	
Hőtermelő		– hőmérsékletek.....	32
– Bekapcsolás.....	38	– információk.....	32
		– karbantartási üzenet.....	33
I		– súgószövegek.....	32
időjárás függvényében vezérelt üzemmód.....	52	– Szolárrendszer.....	32
időprogram.....	52	– üzemállapotok.....	32
Időprogram.....	11	– üzemzavarjelzés.....	34
– beállítás.....	19		
– cirkulációs szivattyú.....	28	M	
– energiamegtakarítás.....	11	Melegvíz-készítés	
– fűtés.....	23	– energiatakarékosság.....	11
– komfort.....	11	– gyári beállítás.....	10
– melegvíz-készítés.....	27	– időprogram.....	27
Idősávok		– idősávok.....	27
– cirkulációs szivattyú.....	28	– Komfort.....	12
– fűtés.....	23	– üzemmód.....	17, 27
– melegvíz-készítés.....	27	Melegvíz-készítés az időprogramon kívül.....	28
Idősávok beállítása.....	19	Menü	
Idősáv törlése.....	20	– alapmenü.....	14
Információ.....	10	– bővített menü.....	15
Információk lekérdezése.....	32	Menü felépítése.....	45
K		N	
Karbantartás.....	14, 42	Nappali hőmérséklet (normál belső hőmérséklet).....	10, 15, 22
Karbantartási szerződés.....	42	Navigációs gomb.....	13
Karbantartási üzenet		Nincs meleg víz.....	40
– lekérdezés.....	33	Normál belső hőmérséklet (nappali hőmérséklet).....	10, 22
– lekérdezés (nyugtázott).....	34	Normál helyiséghőmérséklet.....	10
– nyugtázás.....	33	Nyarálás.....	25
Karbantartásüzenet		Nyári átállítás.....	10
– kijelzés.....	41	Nyári üzemmód.....	48, 52
Kéményseprő általi égéstermék-mérés.....	36	Nyelv beállítása.....	30
Kéményseprő-ellenőrzőüzem.....	36	Nyomáskijelzés.....	38
Képernyőkímélő.....	14	nyomásmérő.....	38
Készenlét.....	14	Nyomógombok.....	13
Készülék bejelentése.....	10		
Készülék bekapcsolása.....	38	O	
Keverőszeleppel rendelkező fűtőkör.....	49	Olaj rendelése.....	44
Kezelés folyamata.....	13		
Kezelési szintek.....	13	P	
Kezelési utasítások.....	13, 32	Padlófűtés.....	49
Kezelés letiltva.....	41	Padlószárítási funkció.....	18
Kezelés menete.....	13	Party üzemmód	
Kezelés módja.....	13	– beállítás.....	24
Kezelőegység.....	13	– befejezés.....	24
Kezelőelemek.....	13	Party üzemmód komfortfunkció.....	24
Kijelzővilágítás.....	29	Pontos idő/dátum, gyári beállítás.....	10
Kikapcsolás		Pontos idő beállítása.....	30
– Fűtési rendszer fagyvédelmi ellenőrzéssel.....	37		
– Rendszer fagyvédelmi ellenőrzés nélkül.....	37	R	
Kikapcsolt üzem.....	11, 48	Rövid útmutató.....	13, 32
Komfort (javaslatok).....	11		
Kontraszt beállítása.....	29		

S			
Súgószóveg	13	Tudnivalók a termékről	10
Súgószóvegek lehívása	32	Tüzelőanyag-fogyasztás visszaállítása	33
Szimbólumok a kijelzőn	14	Ü	
szivattyú		Üzemállapot	53
– cirkuláció	53	– magyarázat	49
Szivattyú		Üzemállapotok lekérdezése	32
– Fűtési	51	Üzembe helyezés	10, 38
– szolárkör	52	Üzemen kívül helyezés	37
– tárolófűtés	52	Üzemjelzés	38
Szójegyzék	48	Üzemmód	
Szolárenergia	32	– beállítás, fűtés	22
Szolárköri szivattyú	14	– beállítás, melegvíz	27
Szolárrendszer	52	– csak HMV üzemmód	52
Szűrő		– fagyvédelem	18
– melegvíz	52	– fogalommagyarázat	48
T		– fűtés, melegvíz	17
Takarékos üzem		– különleges	18
– beállítás	24	Üzemórák számának visszaállítása	33
– befejezés	25	Üzemzavarjelzés	14, 38, 41
Tároló-töltő szivattyú	52	– lekérdezés	34
Téli/nyári átállítás	10	– lekérdezés (nyugtázott)	35
Téli átállítás	10	– nyugtázás	34
Téli üzemmód	48	Üzemzavarok elhárítása	39
Tényleges hőmérséklet lekérdezése	32	V	
Tisztítás	42	Visszaállítás	31
Tisztítási tudnivalók	42	Visszatérő hőmérséklet	51
További beállítások	30		

RoHS
compliant
2011 / 65 / EU

Az Ön kapcsolattartója

A berendezésen végzendő karbantartási és javítási munkákkal kapcsolatos kérdéseivel kérjük, forduljon az üzemeltető szakszolgálatához. A közelben található szakszolgálatok pl. a www.viessmann.hu internetcím alatt található.



Viessmann Fűtéstechnika Kft.
2045 Törökbálint
Süssen u. 3.
Telefon: 06-23 / 334-334
Telefax: 06-23 / 334-339
www.viessmann.hu